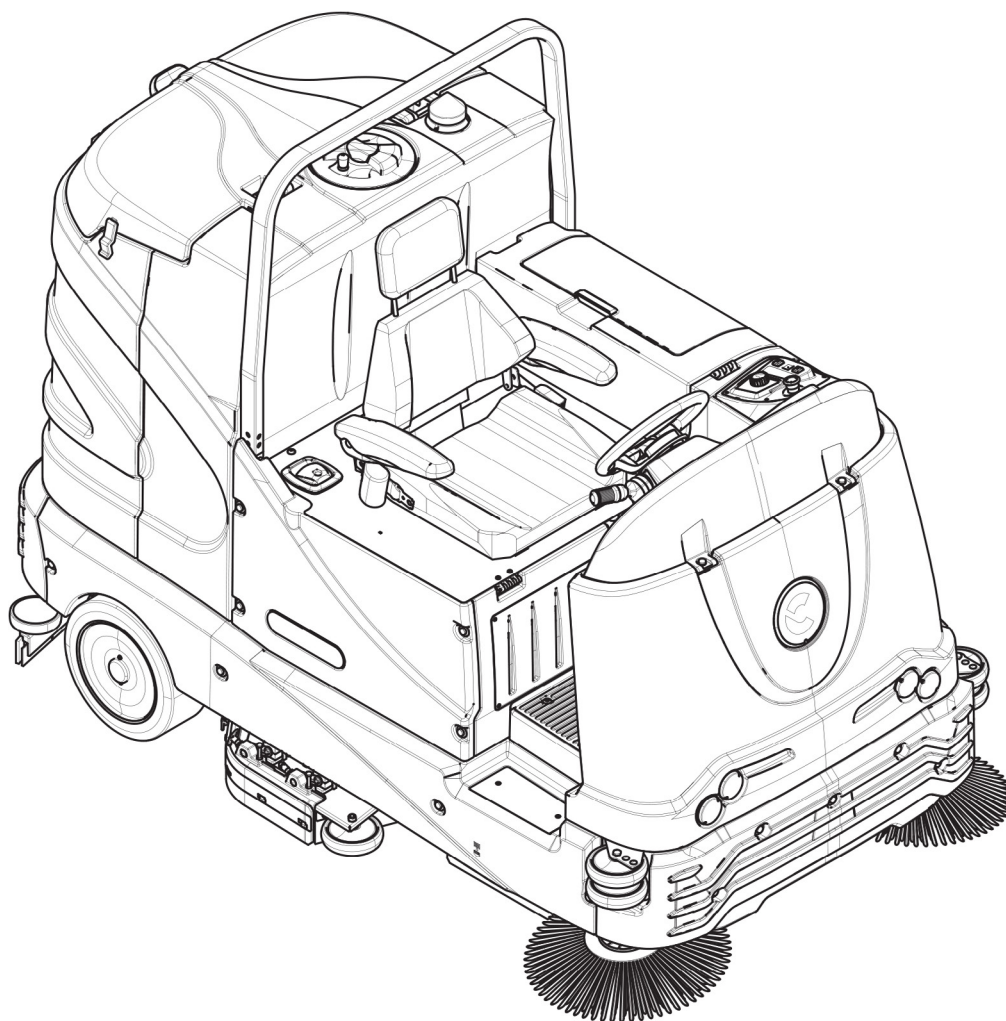




C120 biFuel *essential*



SCRUBBING MACHINES

MANUAL DE USO Y MANTENIMIENTO



ÍNDICE

ÍNDICE	3
NORMAS GENERALES DE SEGURIDAD	5
SIMBOLOGÍA UTILIZADA EN EL MANUAL	5
COMPONENTES PRINCIPALES DE LA MÁQUINA	6
COMPONENTES DEL PANEL DE CONTROL	7
OBJETIVO Y CONTENIDO DEL MANUAL	8
DESTINATARIOS	8
CONSERVACIÓN DEL MANUAL DE USO Y MANTENIMIENTO	8
RECEPCIÓN DE LA MÁQUINA	8
ADVERTENCIA PREVIA	8
DATOS DE IDENTIFICACIÓN	8
DESCRIPCIÓN TÉCNICA	8
USO INDICADO - USO PREVISTO	8
INFORMACIÓN DE SEGURIDAD	8
CONVENCIONES	8
ETIQUETAS UTILIZADAS EN LA MÁQUINA	9
SIMBOLOGÍA UTILIZADA EN LA MÁQUINA	11
PLACA DE LA MATRÍCULA	11
DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE	11
DATOS TÉCNICOS	12
DESPLAZAMIENTO DE LA MÁQUINA EMBALADA	13
DESEMBALAJE DE LA MÁQUINA	13
CÓMO TRANSPORTAR LA MÁQUINA	13
CONDICIONES DE SEGURIDAD DE LA MÁQUINA	13
PREPARACIÓN DE LA MÁQUINA	14
MANTENIMIENTO Y ELIMINACIÓN DE LAS BATERÍAS	14
TIPO DE COMBUSTIBLE QUE DEBE UTILIZARSE	14
REPOSTAJE DE COMBUSTIBLE	14
SUSTITUCIÓN DE BOMBONA GPL	15
LLENADO DEPÓSITO SOLUCIÓN	16
SOLUCIÓN DETERGENTE (VERSIÓN SIN CDS)	16
LLENADO DEL BIDÓN DE DETERGENTE (VERSIÓN CON CDS)	16
MONTAJE DEL FILTRO DE LA INSTALACIÓN HÍDRICA	17
MONTAJE DE LOS CEPILLOS EN EL CUERPO DE LA BANCADA DE LAVADO	17
MONTAJE DE LOS CEPILLOS DEL CUERPO DE LA BANCADA DE BARRIDO Y DE LOS CEPILLOS LATERALES	17
PREPARACIÓN PARA EL TRABAJO	18
USO	18
SELECTOR DRIVE SELECT	19
CONTADOR DE HORAS	19
SELECCIÓN DE LA DIRECCIÓN DE MARCHA	20
REGULACIÓN DE LA VELOCIDAD DE MARCHA	20
INDICADOR ACÚSTICO	20
REGULACIÓN DEL FLUJO DE LA SOLUCIÓN DETERGENTE	20
FUNCIÓN DE ACTIVACIÓN DE LA BANCADA DE BARRIDO	21
FUNCIÓN EXTRA PRESIÓN	21
FUNCIÓN DE DESPLAZAMIENTO LATERAL DEL CUERPO DE LA BANCADA	21

<i>FUNCIÓN DOSIFICACIÓN AUTOMÁTICA DETERGENTE (VERSIÓN CON CDS)</i>	21
<i>LUCES DE CORTESÍA (OPCIONALES)</i>	21
<i>FUNCIÓN FAROS DE TRABAJO</i>	21
<i>PULSADOR DE PARADA DE EMERGENCIA</i>	22
<i>CONTROL DE FRENADO</i>	22
<i>CAPACIDAD DEL TANQUE SOLUCIÓN ESCASA</i>	22
<i>CAPACIDAD DEL TANQUE DE DETERGENTE ESCASA</i>	22
<i>KIT LANZA DE ASPIRACIÓN LÍQUIDOS (OPCIONAL)</i>	23
<i>KIT DE LIMPIEZA DE LOS TANQUES (OPCIONAL)</i>	23
AL FINALIZAR EL TRABAJO	24
INTERVENCIONES DE MANTENIMIENTO ACONSEJADAS	25
<i>LIMPIEZA DEL CUERPO DE LA BOQUILLA DE ASPIRACIÓN</i>	26
<i>LIMPIEZA DE LAS GOMAS PARASALPICADURAS LATERALES DE LA BANCADA DE LAVADO</i>	26
<i>LIMPIEZA DE LOS CEPILLOS DEL CUERPO DE LA BANCADA DE LAVADO</i>	26
<i>LIMPIEZA DE LOS CEPILLOS DEL CUERPO DE LA BANCADA DE BARRIDO Y DE LOS CEPILLOS LATERALES</i>	27
<i>VACIADO DEL CAJÓN DEL CUERPO DE LA BANCADA DE BARRIDO</i>	28
<i>VACIADO DEL DEPÓSITO DE RECUPERACIÓN</i>	28
<i>LIMPIEZA FILTROS DEL TANQUE DE RECUPERACIÓN</i>	28
<i>VACIADO DEL DEPÓSITO SOLUCIÓN</i>	29
<i>LIMPIEZA DEL FILTRO DE LA INSTALACIÓN HÍDRICA</i>	29
<i>LIMPIEZA DEL TUBO ASPIRACIÓN</i>	29
INTERVENCIONES DE MANTENIMIENTO EXTRAORDINARIO	29
<i>SUSTITUCIÓN DE LAS GOMAS DEL CUERPO DE LA BOQUILLA DE ASPIRACIÓN</i>	30
<i>SUSTITUCIÓN DEL PARASALPICADURAS DE LA BANCADA DE LAVADO</i>	30
<i>SUSTITUCIÓN DEL PARASALPICADURAS DEL CUERPO DE LA BANCADA DE BARRIDO</i>	30
<i>SUSTITUCIÓN DE LOS CEPILLOS DEL CUERPO DE LA BANCADA DE LAVADO</i>	31
<i>SUSTITUCIÓN DE LOS CEPILLOS DEL CUERPO DE LA BANCADA DE BARRIDO Y DE LOS CEPILLOS LATERALES</i> ..	31
INTERVENCIONES DE REGULACIÓN	32
<i>REGULACIÓN DE LAS GOMAS DEL CUERPO DE LA BOQUILLA DE ASPIRACIÓN</i>	32
<i>REGULACIÓN DEL PARASALPICADURAS LATERAL DE LA BANCADA DE LAVADO</i>	33
<i>REGULACIÓN DEL PARASALPICADURAS LATERAL DE LA BANCADA DE BARRIDO</i>	33
ELIMINACIÓN	33
SELECCIÓN Y EMPLEO DE LOS CEPILLOS	34
RESOLUCIÓN DE DESPERFECTOS	35

Las descripciones contenidas en esta publicación no se consideran vinculantes. Por tanto, la empresa se reserva el derecho de aportar en cualquier momento las eventuales modificaciones en órganos, detalles, suministros de accesorios, que considere conveniente para una mejora o debido a cualquier exigencia de carácter constructivo o comercial. La reproducción, incluso parcial, de los textos y de los diseños contenidos en esta publicación está prohibida por la ley.

La empresa se reserva el derecho de aportar modificaciones de carácter técnico y/o de equipamiento. Las imágenes utilizadas son de simple referencia, y no están vinculadas al diseño y/o al equipamiento.

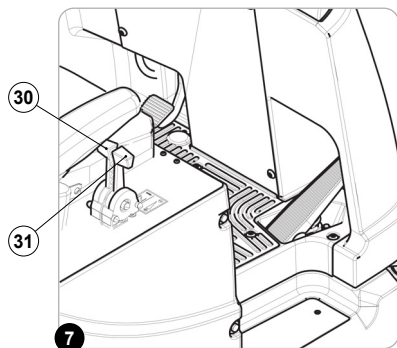
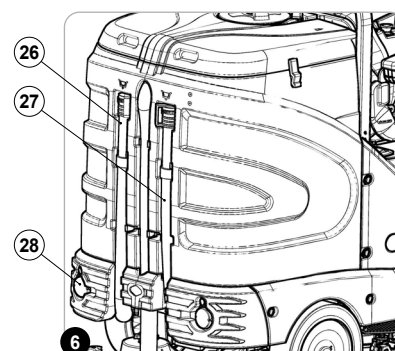
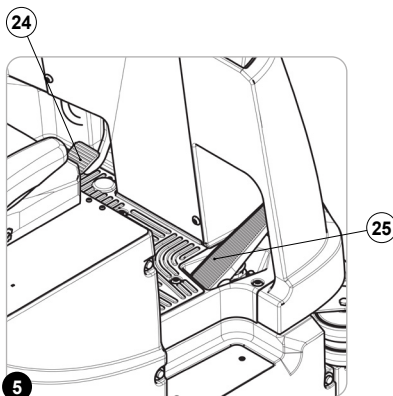
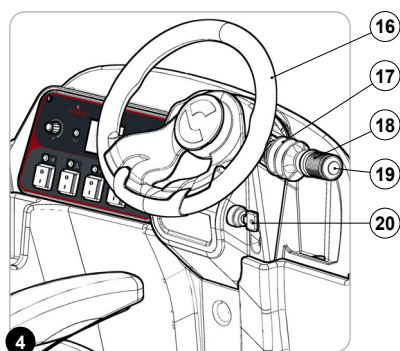
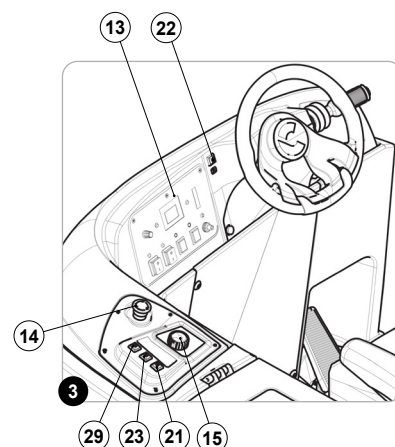
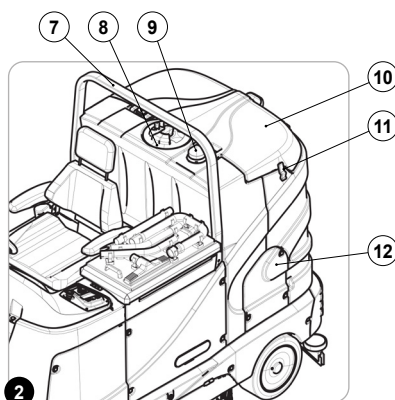
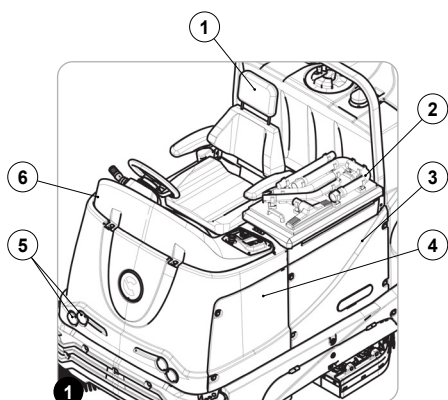
NORMAS GENERALES DE SEGURIDAD

Antes de utilizar la máquina, se ruega leer atentamente y respetar las instrucciones presentes en el siguiente documento, como así también las instrucciones del documento suministrado con la máquina "NORMAS GENERALES DE SEGURIDAD" (código documento 10083659).

SIMBOLOGÍA UTILIZADA EN EL MANUAL

	Símbolo del libro abierto con la i: Indica que se deben consultar las instrucciones de uso.
	Símbolo de libro abierto: Indica al operador que debe leer el manual de uso antes de utilizar la máquina.
	Símbolo de lugar cubierto: Los procedimientos precedidos del siguiente símbolo deben ser realizados rigurosamente en un lugar cubierto y seco.
	Símbolo de información: Indica al operador la presencia de información adicional para mejorar el uso de la máquina.
	Símbolo de advertencia: Leer atentamente las secciones precedidas por este símbolo respetando estrictamente lo indicado, para la seguridad del operador y de la máquina.
	Símbolo peligro sustancias corrosivas: Indica al operador que siempre debe llevar guantes de protección para evitar lesiones graves en las manos causadas por sustancias corrosivas.
	Símbolo peligro derrame del ácido de las baterías: Indica al operador el peligro de derrames o emanaciones del ácido de las baterías durante su recarga.
	Símbolo peligros carros en movimiento: Indica que se debe desplazar el producto embalado con carros de movimiento conformes a las disposiciones de ley.
	Símbolo obligación ventilación del local: Indica al operador que es necesario ventilar el local durante la recarga de las baterías.
	Símbolo de obligación utilización de guantes de protección: Indica al operador que debe utilizar siempre guantes de protección para evitar lesiones graves en las manos provocadas por objetos cortantes.
	Símbolo obligación uso de herramientas: Indica al operador que debe utilizar algunas herramientas no provistas con la máquina.
	Símbolo prohibido pisar: Indica al operador que está prohibido pisar los componentes de la máquina para evitar lesiones graves al propio operador.
	Símbolo de reciclaje: Indica al operador que realice las operaciones según las normativas ambientales vigentes en el lugar donde se utiliza la máquina.
	Símbolo de eliminación: Leer atentamente las secciones precedidas por este símbolo para la eliminación de la máquina.

COMPONENTES PRINCIPALES DE LA MÁQUINA

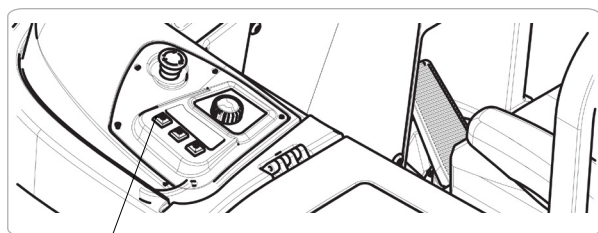
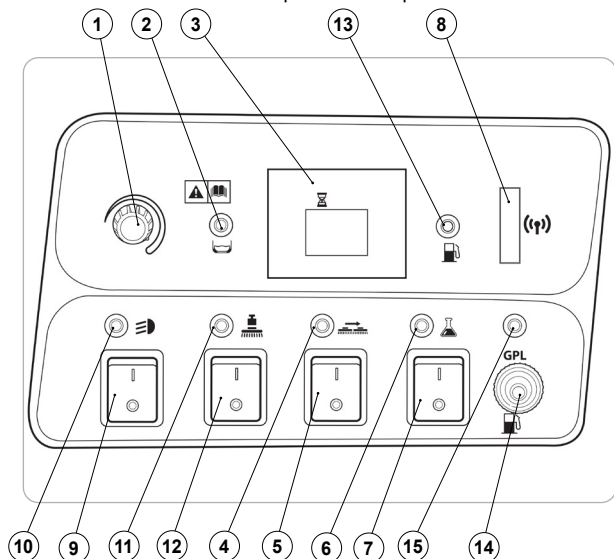


Los componentes principales de la máquina son los siguientes:

1. Asiento
2. Lanza de aspiración líquidos.
3. Cáter compartimento bombona GPL
4. Cáter del panel de la instalación eléctrica
5. Faros delanteros
6. Cáter del salpicadero
7. Kit flotador continuo (opcional)
8. Tapón carga agua
9. Intermitente
10. Tapa de los tanques
11. Gancho de seguridad de la tapa de los tanques
12. Cáter de los motores aspiración
13. Panel de control
14. Pulsador de emergencia
15. Selector de programas de trabajo (Drive Select)
16. Volante
17. Palanca del selector de dirección de marcha
18. Pomo del selector de velocidad de avance
19. Botón del claxon
20. Interruptor general con llave
21. Pulsador de mando del kit lanza de aspiración líquidos.
22. Pulsador para accionar las luces de mantenimiento
23. Pulsador de mando del kit de la pistola de aerosol.
24. Pedal del freno de servicio
25. Pedal de marcha adelante
26. Tubo de descarga del compartimento de la solución detergente
27. Tubo de descarga del compartimento de la solución de recuperación
28. Faros traseros
29. Pulsador de mando de activación del grupo barredor
30. Palanca de mando de starter del motor endotérmico.
31. Palanca de mando de número de revoluciones del motor endotérmico.

COMPONENTES DEL PANEL DE CONTROL

A continuación se indican los componentes del panel de control de la versión Essential:



16

1. Pomo de regulación del flujo de la solución detergente
2. Testigo luminoso de color rojo de advertencia de bajo nivel de solución detergente (válido para las versiones sin kit de dosificación automática del detergente) o de advertencia de bajo nivel de agua (válido para las versiones con kit de dosificación automática del detergente)
3. Pantalla de control
4. Testigo luminoso de color verde que señala que está activado el desplazamiento lateral del cuerpo de la bancada
5. Interruptor de mando del desplazamiento lateral del cuerpo de la bancada
6. Testigo luminoso de color verde que señala la activación de la bomba del detergente (para las versiones con el kit de dosificación automática del detergente)
7. Interruptor de mando de la bomba del detergente
8. Ranura de inserción del badge (para las versiones con sistema automático de la gestión de la flota)
9. Interruptor de mando de los faros de trabajo
10. Testigo luminoso de color verde que señala la activación de los faros de trabajo
11. Testigo luminoso de color verde que señala que está activada la función de extra presión del cuerpo de la bancada
12. Interruptor de mando de activación de la función de extra presión del cuerpo de la bancada
13. Testigo luminoso de color rojo.
Indica la cantidad limitada de combustible en el tanque (reserva).
14. Selector: sirve para cambiar la alimentación de gasolina a GPL y viceversa.
15. Indicador luminoso: indica la fase de puesta en marcha.
16. Pulsador de mando de activación del grupo barredor

OBJETIVO Y CONTENIDO DEL MANUAL

Este manual tiene el objetivo de suministrar al cliente toda la información necesaria para usar la máquina del modo más apropiado, autónomo y seguro posible. El mismo contiene información acerca de los aspectos técnicos, la seguridad, el funcionamiento, el almacenamiento de la máquina, el mantenimiento, las piezas de repuesto y el desguace. Antes de efectuar cualquier operación en la máquina, los operadores y los técnicos cualificados deben leer atentamente las instrucciones contenidas en el presente manual. En caso de dudas sobre la interpretación correcta de las instrucciones, solicitar al Centro de Asistencia más cercano las aclaraciones necesarias.

DESTINATARIOS

Este manual está dirigido tanto al operador como a los técnicos cualificados para el mantenimiento de la máquina. Los operadores no deben realizar las operaciones reservadas a los técnicos cualificados. La empresa productora no responderá por daños derivados de la inobservancia de esta prohibición.

CONSERVACIÓN DEL MANUAL DE USO Y MANTENIMIENTO

El Manual de Uso y Mantenimiento se debe conservar dentro de su estuche y en proximidades de la máquina, protegido de líquidos y de cualquier otro elemento que comprometa su estado de legibilidad.

RECEPCIÓN DE LA MÁQUINA

En el momento de la recepción de la máquina es indispensable controlar enseguida haber recibido todo el material indicado en los documentos de expedición, y además que la máquina no haya sufrido daños durante el transporte. En la afirmativa, hágase constatar por el transportista el daño sufrido, avisando al mismo tiempo nuestro departamento de asistencia clientes. Sólo actuando tempestivamente será posible obtener el material que falta y la indemnización del daño.

ADVERTENCIA PREVIA

Todas las fregadoras de pavimentos pueden funcionar correctamente y trabajan eficientemente solo si se usan correctamente y si se ejecuta el mantenimiento indicado en la documentación adjunta. Rogamos, por consiguiente, leer cuidadosamente este manual de instrucciones y volver a leerlo cada vez que en el empleo de la máquina surjan dificultades. En caso de necesidad, recordamos que nuestro servicio de asistencia, que está organizado en colaboración con nuestros concesionarios, queda siempre a disposición para eventuales consejos o intervenciones directas.

DATOS DE IDENTIFICACIÓN

Para la asistencia técnica o para solicitar partes de recambio, citar siempre el modelo, la versión y el número de matrícula que se encuentra en la correspondiente placa de matrícula.

DESCRIPCIÓN TÉCNICA

La **C120 Bifuel** es una máquina fregadora de pavimentos que, utilizando la acción mecánica de tres cepillos de disco, con la acción química añadida de una solución agua-detergente, es capaz de limpiar una amplia gama de pavimentos y tipos de suciedad, recogiendo, durante su movimiento de avance, la suciedad eliminada y la solución detergente no absorbida por el pavimento. **La máquina debe usarse sólo para esta finalidad.**

USO INDICADO - USO PREVISTO

Esta fregadora de pavimentos se ha diseñado y fabricado para la limpieza (lavado y secado) de pavimentos lisos y compactos, en locales comerciales, civiles e industriales, en condiciones de seguridad verificada, por parte de un operador cualificado. La fregadora de pavimentos no es adecuada para lavar alfombras o moquetas. La fregadora de pavimentos solo es apta para utilizar en lugares cubiertos.

 **ATENCIÓN:** La máquina no se puede usar bajo la lluvia o chorros de agua.

 **SE PROHÍBE** utilizar la máquina en ambientes con atmósfera explosiva para recoger polvo peligroso o líquidos inflamables. Además, no es apta para transportar cosas o personas.

 **SE PROHÍBE** poner en marcha o utilizar la máquina en ambientes poco ventilados sin tomar las precauciones necesarias para evitar una concentración de gases de escape del motor endotérmico.

 **SE PROHÍBE** circular por carretera ya que la máquina no está homologada para circular por la vía pública.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

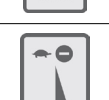
Para evitar accidentes, la colaboración del operador es esencial. Ningún programa de prevención de accidentes puede ser eficaz sin la plena colaboración de la persona directamente responsable del funcionamiento de la máquina. La mayor parte de los accidentes que ocurren en una empresa, en el trabajo o en las transferencias, se deben al incumplimiento de las reglas de prudencia más elementales. Un operador atento y prudente es la mejor garantía contra los accidentes y resulta indispensable para completar cualquier programa de prevención.

CONVENCIONES

Todas las referencias: adelante-atrás, anterior-posterior, derecha-izquierda, indicadas en este manual, deben entenderse referidas a un operador en posición de conducir y con las manos en el volante.

ETIQUETAS UTILIZADAS EN LA MÁQUINA

	Símbolo de interruptor general: Se coloca en el salpicadero ubicado en la parte delantera de la máquina, para indicar el interruptor general.
	Etiqueta mando indicador acústico: Se coloca cerca de la columna de dirección, indica el pulsador de mando del indicador acústico.
	Etiqueta "Mando del grifo de la solución detergente": Se coloca cerca de la columna de dirección para identificar la palanca de mando del grifo de la solución detergente.
	Etiqueta "Leer el manual de uso y mantenimiento": Se colocar cerca de la columna de dirección y recuerda que es necesario leer el manual de uso y mantenimiento antes de utilizar la máquina.
	Etiqueta "Prohibido pisar": Se coloca sobre las superficies de la máquina que no se pueden pisar para evitar daños al operador y a la misma máquina.
	Etiqueta "Peligro de aplastamiento de las manos": Indica el peligro de sufrir daños en las manos a causa del aplastamiento entre dos superficies.
	Etiqueta "Advertencias": Se coloca en la máquina para advertir al operador que debe leer el manual de uso y mantenimiento (este documento) antes de utilizar la máquina por primera vez.
	Etiqueta "Prohibición aspiración-recogida": Se coloca en la máquina para advertir al operador que está prohibido recoger y/o aspirar con la máquina, polvos y/o líquidos inflamables y/o explosivos o partículas incandescentes.
	Etiqueta de advertencia para el cuidado diario del filtro del tanque solución: Se coloca en la máquina para advertir al operador que debe limpiar el filtro del tanque solución luego de cada uso de la máquina.
	Etiqueta filtro motores aspiración: Se coloca en el interior de la tapa de aspiración, para identificar el filtro de aire de entrada de los motores aspiración, además recuerda la limpieza del filtro después de cada uso de la máquina.
	Etiqueta "Control nivel del aceite del sistema de frenos": Se coloca cerca de la cubeta del aceite del sistema de frenos para indicar el nivel del aceite que contiene. En la parte inferior de la etiqueta se especifica el tipo de aceite sugerido para el sistema de frenos.
	Etiqueta "Temperaturas máximas de llenado del tanque solución": Se coloca en la parte superior del depósito solución de la máquina para indicar la temperatura máxima que debe tener el agua para llenarlo con total seguridad.
	Etiqueta "Peligro movimiento de la bancada de lavado": Se coloca en la bancada para advertirle al operador que la bancada se puede mover lateralmente.
	Etiqueta "Selector de dirección de la máquina": Se coloca cerca del volante para indicar cómo mover la palanca de mando de dirección de la máquina.
	Etiqueta "Mando luces de cortesía (opcionales)": Se coloca cerca del volante para señalar la posición del pulsador de mando de las luces de cortesía.
	Etiqueta "Pistola aerosol (opcional)": Se coloca en la parte trasera de la máquina para indicar la posición del soporte de la pistola aerosol.

	Etiqueta "Lanza de aspiración de líquidos (opcional)": Se coloca en la máquina para indicar la ubicación del compartimento de la lanza de aspiración de líquidos.
	Etiqueta "Bidón detergente (versiones CDS)": Indica la posición del bidón de detergente.
	Etiqueta "Sensor de regulación de velocidad en curva": Se coloca para explicar el modo correcto de posicionar el sensor de reducción de la velocidad en una curva.
	Etiqueta "Porcentaje de uso de los detergentes (versiones CDS)": Se coloca cerca del bidón del detergente para indicar las instrucciones de utilización de detergentes estándar o concentrados.
	Etiqueta "Uso de la instalación hídrica (versiones CDS)": Se coloca en la máquina para advertir al operador que debe leer el manual de uso y mantenimiento (este documento) antes de utilizar la máquina con el sistema de dosificación automático de la solución detergente.
	Etiqueta "pH (versiones CDS)": Se coloca en el bidón del detergente para identificar el rango del pH del detergente que se utilizará.
	Etiqueta de starter de motor endotérmico: se aplica cerca de la palanca del starter del motor endotérmico.
	Etiqueta de regulación del número de revoluciones del motor endotérmico: se aplica cerca de la palanca de regulación del régimen de rotación del motor endotérmico.
	Etiqueta de fijación de la bombona GPL: se aplica en las proximidades de la bombona GPL para indicar la obligación de fijar la bombona con los elementos de fijación adecuados.
	Etiqueta de peligro de gas comprimido explosivo: se aplica cerca de la bombona GPL para indicar que la bombona contiene gas comprimido altamente explosivo.
	Etiqueta de advertencia peligro de quemaduras: se aplica en las proximidades del motor endotérmico para indicar el peligro de quemaduras y de tocar determinadas superficies.
	Etiqueta de prohibición de extinción de incendios con agua: se aplica en las proximidades del tanque de combustible del motor endotérmico para indicar la prohibición de extinguir incendios con agua.
	No acercarse con la etiqueta de llamas abiertas: se aplica en las proximidades del tanque de combustible del motor endotérmico para indicar la prohibición de acercarse con cualquier tipo de llama abierta.
	Etiqueta de combustible (gasolina): se aplica en las proximidades de la boca de llenado de combustible.

SIMBOLOGÍA UTILIZADA EN LA MÁQUINA



Símbolo tubo de descarga del tanque de recuperación:

Se coloca en la parte trasera de la máquina para identificar el tubo de descarga del tanque de recuperación.



Símbolo tapón de descarga del tanque solución:

Se coloca en la parte trasera de la máquina para identificar el tapón de descarga del tanque solución.



Símbolo GPL:

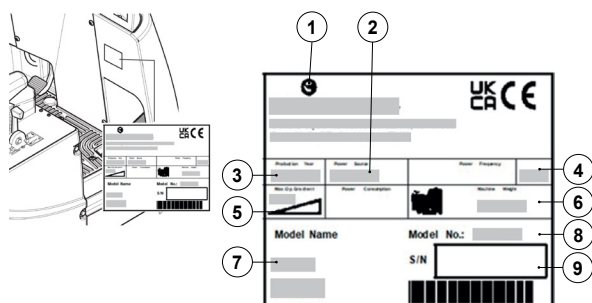
está serigrafiado en el panel de control e indica la posición que debe adoptar el selector para alimentar la máquina con GPL.



Símbolo combustible:

está serigrafiado en el panel de control e indica la posición que debe adoptar el selector para alimentar la máquina con gasolina.

PLACA DE LA MATRÍCULA



1. Razón social y dirección del fabricante
2. Potencia nominal en W
3. Año de fabricación de la máquina
4. Grado de protección IP de la instalación eléctrica de la máquina
5. El valor expresado en porcentaje de la pendiente máxima utilizada durante la fase de trabajo.
6. Masa total de la máquina
7. Denominación comercial de la máquina
8. Número de modelo de la máquina
9. Número de serie de la máquina

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE



La empresa que suscribe:

COMAC S.p.A.

Via Maestri del Lavoro, 13

37059 Santa Maria di Zevio (VR)

Declara bajo su exclusiva responsabilidad que los productos

**MÁQUINAS FREGADORAS DE PAVIMENTOS mod.
C120 BIFUEL**

cumplen con las Directivas:

- 2006/42/CE: Directiva máquinas.
- 2014/30/UE: Directiva compatibilidad electromagnética.

Son compatibles también con las siguientes directivas estándar:

- EN 60335-1:2012/A11:2014/A13:2017/A1:2019/A14:2019/A2:2019/A15:2021
- EN 60335-2-72:2012
- EN 12100:2010
- EN 61000-6-2:2005/AC:2005
- EN 61000-6-3:2007/A1:2011/AC:2012
- EN 62233:2008/AC:2008

La persona autorizada a constituir el fascículo técnico:

Sr. Giancarlo Ruffo

Via Maestri del Lavoro, 13

37059 Santa Maria di Zevio (VR) - ITALIA

Santa Maria di Zevio (VR), 01/12/2023

Comac S.p.A.
El Representante Legal
Giancarlo Ruffo

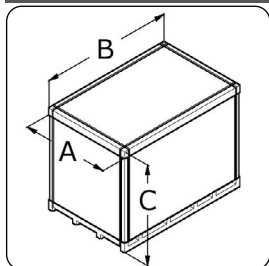


DATOS TÉCNICOS	U.d.M. [KMS]	C120 Bifuel
Potencia nominal de la máquina	W	6430
Productividad teórica hasta	m ² /h	14300
Anchura de trabajo (bancada de lavado)	mm	1230
Anchura de trabajo (bancada de barrido)	mm	1430
Volumen del cajón de recogida de residuos	l	15
Anchura boquilla de aspiración	mm	1350
Cepillos de bancada de lavado (número - Ø cerdas externas)	Nº - mm	3 - 430
Cepillos de bancada de barrido (número - Ø cerdas externas)	Nº - mm	2 - 160
Motor endotérmico (5)		HONDA
Tipo de combustible		Gasolina
Capacidad del tanque de combustible	l	20
Dimensiones totales de la bombona GPL	mm	Ø 320 x 700
Motor de bancada de lavado [número - (tensión - potencia nominal)]	V - W	3 - (36 - 750)
Motor de bancada de barrido [número - (tensión - potencia nominal)]	V - W	2 - (36 - 350)
Número de revoluciones de cepillo de bancada de lavado	rpm	180
Número de revoluciones de cepillo de bancada de barrido	rpm	650
Desplazamiento lateral del grupo bancada de lavado	mm	75
Peso ejercido en la bancada	kg	60+150
Motor tracción (Tensión - Potencia nominal)	V - W	36 - 2000
Pendiente máxima superable (programa "transporte" con tanques vacíos)	%	19
Velocidad máxima (con programa de transporte)	Km/h	10
Velocidad máxima de trabajo	Km/h	7,7
Motor de aspiración [número - (tensión - potencia)]	V - W	2 - (36 - 650)
Depresión del cabezal de aspiración	mBar	190
Capacidad máxima del depósito solución	l	320
Capacidad máxima del depósito de recuperación	l	320
Capacidad máxima del bidón de detergente (versiones con CDS)	l	16
Espacio de giro para una curva de 180° (sin parachoques delanteros y traseros y sin el cuerpo de la boquilla de aspiración)	mm	3200
Dimensiones de la máquina (longitud - anchura (1) - altura)	mm	2420-1310-1830
Peso de la máquina(2)	kg	923
Peso de la máquina en transporte(3)	kg	949
Peso de la máquina en trabajo(4)	kg	1376
Nivel de presión acústica (ISO 11201, EN 60335-2-72) (LpA)	dB(A)	87
Nivel de potencia sonora	dB(A)	102
Incertidumbre KpA	dB(A)	1,5
Nivel de vibraciones en el brazo del operador (ISO 5349-1, EN 60335-2-72)	m/s ²	<2.5
Nivel de vibraciones en el cuerpo del operador (ISO 2631-1, EN 60335-2-72)	m/s ²	<0.5
Incertidumbre de medición de las vibraciones		1.5%

Notas:

- (1) Anchura de la máquina: comprende el largo de la máquina sin la boquilla de aspiración.
- (2) Peso de la máquina: hace referencia al peso total de la máquina: tanque de combustible vacío; tanques (solución - recuperación de agua sucia) vacíos y sin operador a bordo.
- (3) Peso de la máquina durante el transporte: hace referencia al peso total de la máquina; con el tanque de combustible lleno; con los tanques (solución - recuperación de agua sucia) vacíos y sin operador a bordo.
- (4) Peso de la máquina en trabajo: hace referencia al peso total de la máquina; con el tanque de combustible lleno; con el tanque de solución lleno y con operador a bordo (75 kg).
- (5) Consultar los datos técnicos del motor endotérmico en el manual de uso y mantenimiento del fabricante del motor.

DESPLAZAMIENTO DE LA MÁQUINA EMBALADA



La masa total de la máquina con el embalaje es de:

- C120 Bifuel= 1053 kg

Las dimensiones totales del embalaje son: A= 1860 mm B= 2450 mm C= 1610 mm

ATENCIÓN: Se recomienda conservar todos los materiales del embalaje para un posible transporte de la máquina.

ATENCIÓN: Desplazar el producto embalado con carretillas elevadoras, conformes con las disposiciones legales, las dimensiones y el peso de embalaje.

DESEMBALAJE DE LA MÁQUINA

La máquina se encuentra dentro de un embalaje específico. Desembalarla respetando el siguiente procedimiento:

1. Apoyar la parte inferior del embalaje exterior en el suelo.

NOTA: Tomar como referencia las imágenes impresas en la caja.

2. Quitar el embalaje exterior.

ADVERTENCIA: La máquina se entrega en un embalaje específico, los elementos del mismo (bolsas de plástico, grapas, etc.) siendo una posible fuente de peligro, no deben permanecer al alcance de los niños, de personas minusválidas, etc.

PRUDENCIA: se aconseja utilizar los EPI (equipos de protección individual) adecuados para el trabajo que debe llevarse a cabo.

3. Colocar un plano inclinado en la parte trasera de la máquina.

ATENCIÓN: la pendiente del plano inclinado no debe provocar daños a la máquina durante su descenso.

4. La máquina está fijada a la plataforma con cuñas, quitar estas cuñas.
5. Bajar la máquina del palé utilizando un plano inclinado.

PRUDENCIA: Durante esta operación asegurarse de que no haya objetos o personas cerca de la máquina.

CÓMO TRANSPORTAR LA MÁQUINA

Para transportar la máquina de manera segura, ejecutar el siguiente procedimiento:

1. Controlar que el tanque solución y el tanque de recuperación estén vacíos y en caso contrario vaciarlos (leer los apartados "[VACIADO DEL TANQUE SOLUCIÓN](#)" y "[VACIADO DEL TANQUE DE RECUPERACIÓN](#)").
2. Colocar la máquina en el medio de transporte.

ADVERTENCIA: asegurar la máquina según las directivas vigentes en el país de uso (ex. 2014/47/UE), para evitar que se deslice y vuelque.

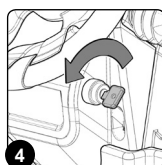
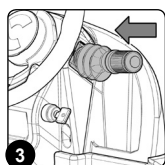
CONDICIONES DE SEGURIDAD DE LA MÁQUINA

Para poner la máquina en condiciones de seguridad y efectuar las operaciones de mantenimiento con total seguridad, se debe realizar lo siguiente.

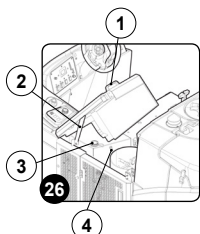
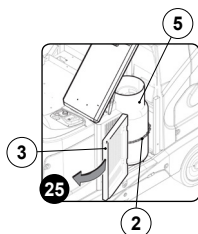
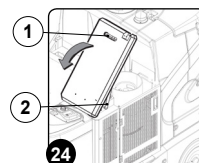
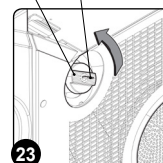
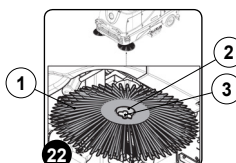
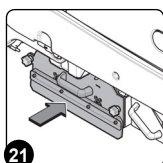
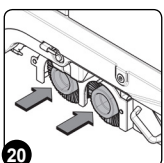
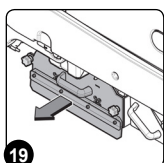
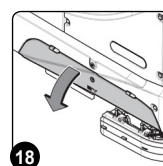
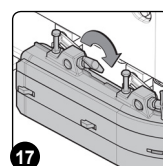
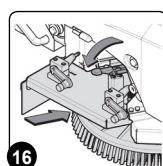
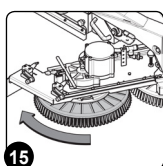
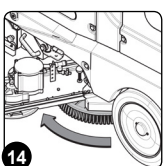
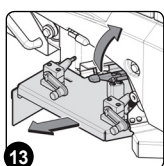
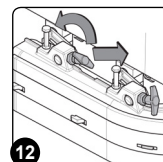
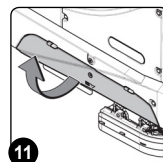
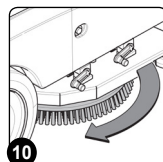
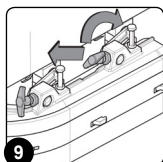
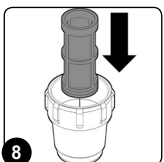
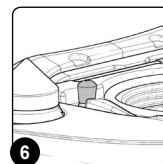
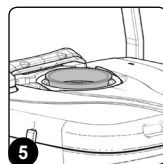
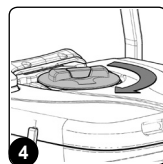
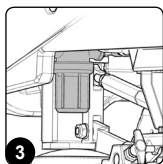
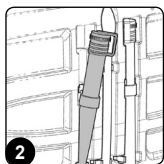
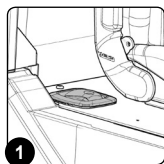
1. Controlar que el tanque de solución esté vacío, de lo contrario proceder a vaciarlo (Leer el apartado "[VACIADO DEL TANQUE DE SOLUCIÓN](#)").
2. Controlar que el depósito de recuperación esté vacío, de lo contrario proceder a vaciarlo (Leer el apartado "[VACIADO DEL DEPÓSITO DE RECUPERACIÓN](#)").
3. Controlar que el tanque de solución esté vacío, de lo contrario proceder a vaciarlo (Leer el apartado "[VACIADO DEL TANQUE DE SOLUCIÓN](#)").
4. Girar la llave (Fig.1) y arrancar el motor endotérmico.
5. Accionar en el panel de mando i-drive (Fig.2).
Seleccionar programa de transferencia (véase el apartado "[SELECTOR DRIVE SELECT](#)").

NOTA: De este modo, tanto el cuerpo de la bancada como el cuerpo de la boquilla de aspiración se colocarán en posición de reposo.

6. Mover la palanca a la posición de "Punto muerto"; desplazarla en el sentido indicado por la flecha (Fig. 3).
7. Girar la llave a la posición "0" (Fig. 4).



PREPARACIÓN DE LA MÁQUINA



MANTENIMIENTO Y ELIMINACIÓN DE LAS BATERÍAS

Para el mantenimiento y la carga de las baterías atenerse a las instrucciones proporcionadas por el fabricante de las mismas. Cuando las baterías están agotadas deben ser desconectadas por personal especializado y entrenado.

NOTA: Las baterías agotadas se clasifican como desecho peligroso y deben entregarse a un ente autorizado conforme con la normativa de ley sobre eliminación.

TIPO DE COMBUSTIBLE QUE DEBE UTILIZARSE

Consultar el manual de uso y mantenimiento del motor endotérmico para saber qué combustible debe utilizarse para alimentar la máquina.

REPOSTAJE DE COMBUSTIBLE

PELIGRO: la gasolina es extremadamente inflamable y explosiva. Apagar el motor y dejar que se enfríe antes de repostar.



PELIGRO: El lugar de repostaje de combustible debe estar bien ventilado. No repostar nunca el motor en el interior de un edificio donde los vapores de gasolina puedan entrar en contacto con llamas y chispas.



PELIGRO: la gasolina es fácil y extremadamente inflamable. Mantenerse a una distancia prudencial de los fuegos y no agitar el combustible. No fumar en el lugar de repostaje. Descargar la electricidad estática del cuerpo antes de acercarse al tanque de combustible.

-  **ADVERTENCIA:** se recomienda utilizar siempre guantes de protección antes de manipular combustibles para evitar lesiones graves en las manos. Los combustibles pueden contener sustancias similares a los solventes. Evitar el contacto de los productos de aceite mineral con la piel y los ojos. Utilizar guantes durante el repostaje. Cambiar con frecuencia y limpiar la ropa de protección.
-  **ADVERTENCIA:** abrir siempre el tapón del tanque con precaución, para liberar lentamente la sobrepresión existente y no permitir que el combustible salga pulverizado.
-  **ADVERTENCIA:** no inspirar vapores del combustible.
-  **ADVERTENCIA:** cuidar de que no penetre combustible en el suelo, para proteger el medio ambiente.
-  **ADVERTENCIA:** en caso de derrame de combustible, limpiar inmediatamente la máquina.
-  **ADVERTENCIA:** después del repostaje, apretar el tapón del tanque. Apretar siempre bien el tapón del tanque, sin utilizar herramientas. El tapón no debe aflojarse mientras se utiliza la máquina.
-  **ADVERTENCIA:** controlar posibles pérdidas o mala estanqueidad del tanque. No poner en marcha y trabajar cuando haya fugas de combustible.
-  **ADVERTENCIA:** almacenar el combustible únicamente en recipientes conformes a la normativa y provistos de una etiqueta de identificación.
-  **ADVERTENCIA:** el motor endotérmico solo debe alimentarse con el combustible descrito en el manual de uso y mantenimiento del propio motor, documento anexo al siguiente manual.
-  **ADVERTENCIA:** no llenar en exceso el tanque de combustible. Si se añade una cantidad excesiva de combustible, puede derramarse durante la conducción del vehículo. También pueden producirse derrames de combustible si el volumen se expande a temperaturas ambiente elevadas.
-  **ADVERTENCIA:** consultar atentamente el manual de uso y mantenimiento del motor endotérmico para asegurarse de utilizar el tipo de combustible correcto para el repostaje. Utilizar un tipo de combustible inadecuado para el repostaje puede causar graves daños al motor y al sistema de alimentación.
-  **ADVERTENCIA:** en caso de repostaje con un tipo de combustible incorrecto, es imprescindible solicitar la asistencia de un técnico cualificado antes de arrancar el motor. Arrancar el motor puede causar graves daños al motor y al sistema de alimentación.

Para el repostaje, proceder como se describe.

1. Llevar la máquina a la zona prevista para el repostaje.
2. Poner la máquina en condiciones de seguridad (Leer el apartado "[CONDICIONES DE SEGURIDAD DE LA MÁQUINA](#)").
3. Quitar el tapón del tanque de combustible (1) (**Fig. 23**); antes de quitarlo, girar la llave (2) un cuarto de vuelta a la izquierda.
4. Llenar el tanque con el combustible específico.
5. Enroscar el tapón del tanque (1) (**Fig. 1**) y girar la llave (2) un cuarto de vuelta a la derecha.

SUSTITUCIÓN DE BOMBONA GPL

-  **PELIGRO:** la sustitución de la bombona GPL no debe realizarse en presencia de llamas abiertas, brasas o aparatos eléctricos en funcionamiento.
-  **PELIGRO:** antes de sustituir la bombona, asegurarse de que el grifo de la bombona que se va a sustituir y el de la bombona llena estén cerrados.
-  **PELIGRO:** las bombonas GPL deben comprarse siempre a distribuidores autorizados. Es peligroso y está prohibido por la legislación llenar bombonas desde los distribuidores GPL de los automóviles o por medios no adecuados. Solo las empresas autorizadas pueden llenar bombonas. El relleno ilegal se castiga penalmente con una sanción pecuniaria. La sanción se impone al usuario infractor.
-  **ADVERTENCIA:** el motor endotérmico solo debe alimentarse con el GPL descrito en el manual de uso y mantenimiento del propio motor suministrado con este manual.
-  **PRUDENCIA:** Estas operaciones deben realizarse con guantes para protegerse del posible contacto con el borde o las puntas de los objetos metálicos.

Para introducir la bombona en la máquina, realizar las operaciones descritas.

1. Llevar la máquina a la zona prevista para el repostaje.
2. Poner la máquina en condiciones de seguridad (leer el capítulo "[PUESTA EN CONDICIONES DE SEGURIDAD DE LA MÁQUINA](#)").
3. Sujetar la manilla (1) y levantar la protección (**Fig. 24**).
4. Bloquear en posición la protección con el dispositivo (2).
5. Abrir la protección (3) (**Fig. 25**).
6. Cerrar la válvula de la bombona.
7. Desconectar el tubo de alimentación de GPL de la válvula de la bombona.
8. Desconectar la cadena (4) para liberar la bombona GPL.

⚠ ATENCIÓN: solo se recomienda levantar y mover la bombona con equipos de elevación y transporte adecuados a su masa y tamaño.

9. Retirar la bombona.
10. Colocar la nueva bombona.
11. Enganchar la cadena para bloquear la nueva bombona.

⚠ ATENCIÓN: recordar colocar la junta entre el tubo de envío de GPL y la válvula

12. Conectar el tubo de envío a la válvula de la bombona.

⚠ ATENCIÓN: Después de cada sustitución de la bombona, comprobar la estanqueidad de las conexiones con agua jabonosa (nunca con una llama) antes de intentar arrancar la máquina.

LLENADO DEPÓSITO SOLUCIÓN

Antes de llenar el depósito solución realizar lo siguiente:

1. Colocar la máquina en el lugar específico para llenar el tanque solución.
2. Poner la máquina en condiciones de seguridad (leer el capítulo "[CONDICIONES DE SEGURIDAD DE LA MÁQUINA](#)").
3. Controlar que el tapón de descarga del tanque solución esté cerrado, en caso contrario proceder a cerrarlo (**Fig. 2**).
4. Verificar que el tapón del filtro de la instalación hídrica, colocado en la parte delantera izquierda de la máquina, esté apretado, en caso contrario, apretarlo (**Fig. 3**).

El tanque solución se puede llenar de dos maneras diferentes:

- Retirar el tapón y rellenar el tanque solución mediante tubo de goma o cubo (**Fig. 4**). Asegurarse de que el filtro esté posicionado correctamente sobre la boca de carga (**Fig.5**).
 - Quitar el tapón colocado en el acoplamiento rápido (**Fig.6**). Conectar el acoplamiento rápido del tubo de agua con el acoplamiento rápido de la máquina, sin olvidar retirar el tapón para permitir la salida del aire.
5. Llenar con agua limpia a una temperatura comprendida entre 50°C (122°F) y 10°C (50°F).

SOLUCIÓN DETERGENTE (VERSIÓN SIN CDS)

Luego de llenar el depósito solución con agua limpia, agregar el detergente líquido en el depósito respetando la concentración y las modalidades indicadas en la etiqueta por el fabricante del detergente. Para evitar la formación de una cantidad excesiva de espuma que podría dañar el motor de aspiración, emplear el porcentaje mínimo de detergente indicado.

⚠ PRUDENCIA: se aconseja utilizar los EPI (equipos de protección individual) adecuados para el trabajo que debe llevarse a cabo.

⚠ ATENCIÓN: Siempre utilizar detergentes que según la etiqueta del fabricante estén indicados para su empleo en máquinas fregadoras de pavimentos. No usar productos ácidos, alcalinos y solventes que no contengan dicha indicación.

📘 NOTA: Emplear siempre detergente de baja espuma. Para estar seguro de que no se producirá espuma antes de empezar el trabajo, introducir en el depósito de recuperación una mínima cantidad de líquido antiespuma. No emplear ácidos en estado puro.

LLENADO DEL BIDÓN DE DETERGENTE (VERSIÓN CON CDS)

Luego de llenar el depósito solución con agua limpia, realizar lo siguiente:

1. Llevar la máquina a la zona prevista para el llenado del depósito solución.
2. Poner la máquina en condiciones de seguridad (leer el capítulo "[CONDICIONES DE SEGURIDAD DE LA MÁQUINA](#)").

⚠ PRUDENCIA: se aconseja utilizar los EPI (equipos de protección individual) adecuados para el trabajo que debe llevarse a cabo.

3. Sujetar la manilla (1) y girar la protección (**Fig. 26**).
4. Bloquear en posición abierta la protección con el dispositivo (2).
5. Abrir el tapón (3) y llenar con el detergente deseado. La cantidad de líquido en el tanque es visible desde el indicador de nivel (4).

⚠ ATENCIÓN: Siempre utilizar detergentes que según la etiqueta del fabricante estén indicados para su empleo en máquinas fregadoras de pavimentos. No usar productos ácidos, alcalinos y solventes que no contengan dicha indicación.

⚠ ATENCIÓN: El sistema de dosificación está especialmente indicado para la limpieza de mantenimiento frecuente. Se pueden usar detergentes de mantenimiento, ácidos o alcalinos, con valores de pH comprendidos entre 4 y 10 y que no contengan: Agentes oxidantes, cloro o bromo, formaldehído o disolventes minerales. Los detergentes utilizados deben ser adecuados para el empleo con fregadora de pavimentos. Si el sistema no se emplea cotidianamente, al finalizar el trabajo lavar el circuito con agua. El sistema se puede excluir. En caso de usar ocasionalmente detergentes con pH comprendido entre 1-3 o 11-14 utilizar la fregadora de pavimentos en el modo tradicional agregando el detergente en el depósito de agua limpia y excluyendo el circuito de dosificación.

⚠ ATENCIÓN: Emplear siempre detergente de baja espuma. Para estar seguro de que no se producirá espuma antes de empezar el trabajo, introducir en el depósito de recuperación una mínima cantidad de líquido antiespuma. No emplear ácidos en estado puro.

6. Cerrar correctamente el tapón para evitar derrames de líquido durante el trabajo.
7. Girar la protección a la posición de trabajo.

MONTAJE DEL FILTRO DE LA INSTALACIÓN HÍDRICA

Antes de utilizar la máquina por primera vez es necesario montar el filtro de la instalación hídrica, puesto que, por motivos de envío, se le han quitado el cartucho filtrante y el tapón. Para montar el cartucho filtrante en el cuerpo del filtro de la instalación hídrica, ejecutar las siguientes instrucciones:

1. Colocar la máquina en el lugar previsto para el mantenimiento.
2. Poner la máquina en condiciones de seguridad (leer el capítulo "[PUESTA EN CONDICIONES DE SEGURIDAD DE LA MÁQUINA](#)").

⚠ PRUDENCIA: se aconseja utilizar los EPI (equipos de protección individual) adecuados para el trabajo que debe llevarse a cabo.

3. Cerrar el flujo de salida del grifo, girar la palanca cerca del asiento del usuario hacia abajo (**Fig.8**).
4. Introducir el cartucho del filtro en el alojamiento de la tapa (**Fig.9**).

i NOTA: Introducir la junta tórica presente en el cartucho del filtro, en el alojamiento de la tapa.

5. Enroscar la tapa al cuerpo del filtro de la solución detergente (**Fig.3**).

MONTAJE DE LOS CEPILLOS EN EL CUERPO DE LA BANCADA DE LAVADO

Para ensamblar el cepillo en el cuerpo de la bancada, realizar lo siguiente:

1. Colocar la máquina en el lugar previsto para el mantenimiento.
2. Poner la máquina en condiciones de seguridad (leer el capítulo "[PUESTA EN CONDICIONES DE SEGURIDAD DE LA MÁQUINA](#)").

⚠ PRUDENCIA: se aconseja utilizar los EPI (equipos de protección individual) adecuados para el trabajo que debe llevarse a cabo.

3. Colocarse en el lado derecho de la máquina y retirar el cárter parasalpicaduras derecho, colocar las sujeciones en el cuerpo de la bancada en posición de mantenimiento (**Fig.10**).
4. Con la bancada en posición alta, deslizar el cepillo en el alojamiento del plato bajo la bancada girándolo hasta que los tres pernos encajen en los orificios del plato.
5. Girar por impulsos empujando los pernos del cepillo hacia el muelle de enganche hasta que se bloqueen (**Fig.11**).

i NOTA: en la imagen **Fig.11** se muestra el sentido de rotación para enganchar el cepillo derecho.

6. Colocarse en el lado izquierdo de la máquina y levantar el cárter (**Fig.12**).
7. Retirar el cárter parasalpicaduras izquierdo, colocar las sujeciones en el cuerpo de la bancada en posición de mantenimiento (**Fig.13**).
8. Desbloquear la palanca y extraer el soporte de cepillos (**Fig.14**).
9. Deslizar el cepillo central en el alojamiento del plato bajo el carro de soporte de cepillos girándolo hasta que los tres pernos encajen en los orificios del plato.
10. Girar por impulsos empujando los pernos del cepillo hacia el muelle de enganche hasta que se bloqueen (**Fig.15**).
11. Deslizar el cepillo izquierdo en el alojamiento del plato bajo el carro de soporte de cepillos girándolo hasta que los tres pernos encajen en los orificios del plato.
12. Girar por impulsos empujando los pernos del cepillo hacia el muelle de enganche hasta que se bloqueen (**Fig.16**).

i NOTA: las imágenes (**Fig.15**) y (**Fig.16**) muestran el sentido de rotación para enganchar el cepillo central y el cepillo izquierdo.

13. Deslizar el carro de soporte de cepillos en el cuerpo de la bancada de barrido y bloquearlo con la palanca (**Fig.17**).
14. Montar el parasalpicaduras y colocarlo en posición de trabajo (**Fig.18**).
15. Cerrar el cárter (**Fig.19**).

MONTAJE DE LOS CEPILLOS DEL CUERPO DE LA BANCADA DE BARRIDO Y DE LOS CEPILLOS LATERALES

Para ensamblar el cepillo en el cuerpo de la bancada, realizar lo siguiente:

1. Colocar la máquina en el lugar previsto para el mantenimiento.
2. Poner la máquina en condiciones de seguridad (leer el capítulo "[CONDICIONES DE SEGURIDAD DE LA MÁQUINA](#)").

⚠ PRUDENCIA: se aconseja utilizar los EPI (equipos de protección individual) adecuados para el trabajo que debe llevarse a cabo.

3. Colocarse en el lado izquierdo de la máquina y levantar el cárter (**Fig.12**).
4. Desenroscar las manivelas y quitar la tapa (**Fig.20**).
5. Introducir los cepillos en el cuerpo de la bancada de barrido hasta que encajen en los ejes del motor (**Fig.21**).

i NOTA: montar el cepillo con las cerdas rojas en la parte posterior del cuerpo de la bancada de barrido.

6. Colocar la tapa y enroscar las manivelas (**Fig.22**).
7. Cerrar el cárter (**Fig.19**).

Para montar los cepillos laterales, seguir los pasos descritos.

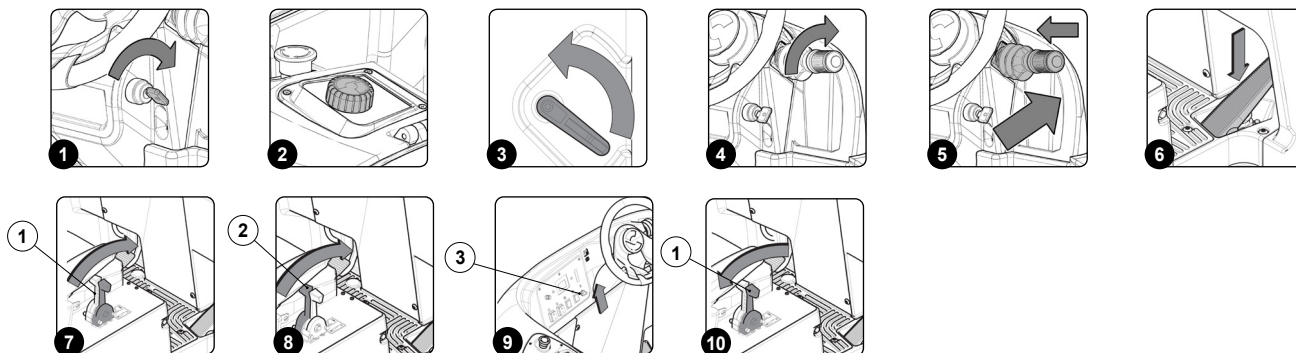
8. Colocar y sujetar el cepillo (1) junto con la arandela (2) en el soporte del cepillo.
9. Enroscar la manivela (3) (**Fig.23**).

PREPARACIÓN PARA EL TRABAJO

Antes de comenzar el trabajo respetar los pasos siguientes:

1. Controlar que el depósito de recuperación esté vacío, de lo contrario vaciarlo completamente (Leer el apartado "[VACIADO DEL DEPÓSITO RECUPERACIÓN](#)").
2. Asegurarse de que la cantidad de solución detergente contenida en el tanque solución sea suficiente para el tipo de trabajo que se desea realizar y en caso contrario rellenar el tanque solución (para las versiones sin CDS leer los apartados "[LLENADO DEL TANQUE SOLUCIÓN](#)" y "[SOLUCIÓN DETERGENTE \(VERSIONES SIN CDS\)](#)", para las versiones con CDS leer los apartados "[LLENADO TANQUE SOLUCIÓN](#)" y "[LLENADO DEL BIDÓN CON DETERGENTE \(VERSIONES CON CDS\)](#)").
3. Controlar que el estado de las gomas de la boquilla de aspiración sea adecuado para el trabajo que se desea realizar, de lo contrario, efectuar el mantenimiento que corresponda (Leer el apartado "[SUSTITUCIÓN DE LAS GOMAS DEL CUERPO DE LA BOQUILLA DE ASPIRACIÓN](#)").
4. Controlar que el estado de las gomas parasalpicaduras del cuerpo de la bancada de lavado sea adecuado para el trabajo que se desea realizar, de lo contrario, efectuar el mantenimiento que corresponda (leer el apartado "[SUSTITUCIÓN DEL PARASALPICADURAS DE LA BANCADA DE LAVADO](#)").
5. Controlar que el estado de las gomas parasalpicaduras del cuerpo de la bancada de barrido sea adecuado para el trabajo que se desea realizar, de lo contrario, efectuar el mantenimiento que corresponda (leer el apartado "[SUSTITUCIÓN DEL PARASALPICADURAS DE LA BANCADA DE BARRIDO](#)").
6. Controlar que el estado de los cepillos sea adecuado para el trabajo que se desea realizar; de lo contrario, efectuar el mantenimiento que corresponda (leer el apartado "[SUSTITUCIÓN DE LOS CEPILLOS DEL CUERPO DE LA BANCADA DE LAVADO](#)").
7. Asegurarse de que el conector del generador está conectado al conector de la instalación general de la máquina y en caso contrario, conectarlo.

USO



1. Efectuar todos los controles indicados en el capítulo "[PREPARACIÓN PARA EL TRABAJO](#)".
2. Sentarse en el puesto de conducción.

i NOTA: la máquina está equipada con un microinterruptor de presencia humana debajo del asiento, que no permite que la máquina avance si no se está sentado correctamente.

3. Comprobar que la palanca del acelerador (1) esté al ralentí, si no es así, moverla hacia arriba (**Fig.7**).
4. Comprobar que la palanca starter (2) esté en "OPEN", si no es así, moverla hacia arriba (**Fig.8**).

i NOTA: Mover la palanca (2) a "CLOSE" si el motor endotérmico está frío o no se ha utilizado durante demasiado tiempo o si la temperatura del aire en el ambiente donde se intenta arrancar la máquina no es lo suficientemente cálida.

5. Con la palanca del selector de combustible (3), seleccionar, por ejemplo, la gasolina como combustible a inyectar en el motor endotérmico. Mover la palanca (3) en la dirección indicada por la flecha (**Fig.9**).
6. Colocar la llave en el interruptor general del panel de control (**Fig.1**).
7. Colocar el interruptor general en la posición "I" girando la llave un cuarto de vuelta hacia la derecha (**Fig. 1**). Colocar el interruptor general a la posición START, girando la llave más a la derecha y manteniéndola así hasta que el motor arranque. Al arrancar el motor, soltar la llave.

- NOTA:** No utilizar el motor de arranque durante más de 5 segundos seguidos. Si el motor no arranca, soltar la llave y esperar 10 segundos antes de volver a accionar el motor.
8. Para garantizar el correcto funcionamiento de la máquina después de que el motor endotérmico se haya encendido durante unos segundos, mover la palanca (1) (Fig.10) al final de carrera; de este modo, el acelerador se encontrará en su recorrido máximo.
- NOTA:** Cuando el número de revoluciones del motor endotérmico es suficiente para generar una tensión superior a 30V, se visualiza automáticamente la pantalla "Transferencia" (o relativa a la posición del selector i-drive).
9. Girar el pomo y seleccionar el modo de trabajo deseado (leer el apartado "SELECTOR DRIVE SELECT") (Fig.2).
10. Abrir el paso de la solución detergente en la instalación hídrica de la máquina girando la palanca de mando del grifo en el sentido indicado por la flecha (Fig. 3).
11. Seleccionar el nivel de velocidad, por ejemplo, "step-01", girar la empuñadura presente en la palanca de selección de la dirección (Fig. 4), que se encuentra debajo del volante.
- NOTA:** Regular la velocidad de avance en función de la adherencia del pavimento.
12. Seleccionar la dirección hacia la cual se desea mover la máquina, por ejemplo si se desea avanzar, desplazar la palanca de selección de dirección en el sentido indicado por la flecha (Fig. 5).
- NOTA:** para seleccionar la marcha adelante (F), en primer lugar, se debe desplazar hacia arriba la palanca y, luego, hacia el sentido indicado por la flecha (Fig.5).
13. Pisar el pedal de marcha (Fig. 6) y la máquina comenzará a moverse.

Si se selecciona el programa "LAVADO CON SECADO", la boquilla de aspiración y la bancada descenderán hasta tocar el pavimento. Apenas se pise el pedal de marcha, el motor de la bancada y el motor de aspiración comenzarán a trabajar, en consecuencia, también la electroválvula iniciará su trabajo y suministrará la solución detergente a los cepillos.

Durante los primeros metros de trabajo comprobar que la cantidad de solución sea suficiente y que la boquilla de aspiración seque perfectamente.

La máquina comenzará en ese momento a trabajar con total eficacia hasta que la solución detergente o ambos combustibles se acaben.

- NOTA:** Antes de realizar la limpieza, recoger los desechos de grandes dimensiones. Recoger cables, cintas, cordeles, trozos grandes de manera u otros desechos que podrían enredarse en los cepillos. Conducir la máquina por un recorrido lo más lineal posible. Evitar chocar con obstáculos o rayar los laterales de la máquina. Superponer algunos centímetros las pilas de trabajo. Evitar girar el volante demasiado bruscamente cuando la máquina está en movimiento. La máquina reacciona rápidamente a los movimientos del volante. Evitar virar de forma brusca, excepto en caso de emergencia. Regular la velocidad de la máquina, la presión de los cepillos y el flujo de la solución en función del tipo de limpieza para realizar. Conducir la máquina lentamente sobre las superficies inclinadas. Utilizar el pedal del freno para controlar la velocidad de la máquina en superficies en bajada. En caso de pendiente, realizar el lavado moviendo la máquina en subida en lugar de en bajada.

ATENCIÓN: cuando se utiliza la máquina, disminuir la velocidad en rampas y superficies resbaladizas. No utilizar la máquina en zonas donde la temperatura ambiente es superior a 43 °C (110 °F). No utilizar las funciones de lavado en zonas donde la temperatura ambiente es inferior al umbral de congelamiento 0 °C (32 °F).

SELECTOR DRIVE SELECT

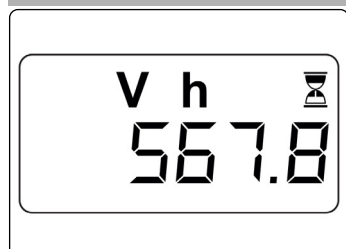
Girar el pomo (Fig.2) del panel de mandos y seleccionar uno de los siguientes modos de trabajo:

	Transferencia: Desplazamiento de la máquina sin trabajo.
	Secado: Uso sólo de la boquilla de aspiración.
	Lavado y secado: Uso ya sea de los cepillos como de la boquilla de aspiración.
	Solo Lavado: Uso solo de los cepillos presentes en la bancada de lavado.

- NOTA:** El modo de trabajo está seleccionado cuando se enciende el testigo correspondiente.

ATENCIÓN: Si se desea pasar de un programa de trabajo en modo de lavado (solo lavado o lavado y secado) al programa de transferencia, tener presente que antes se debe seleccionar el modo aspiración, durante el tiempo necesario para recoger la solución detergente del suelo.

CONTADOR DE HORAS



En el panel de control se encuentra la pantalla de mandos, la segunda página después del encendido permite observar el tiempo total de uso de la máquina.

Las cifras antes del símbolo "." identifican las horas, mientras que la cifra que lo sigue identifica los decimales de hora (un decimal de hora corresponde a seis minutos).

Si el símbolo "clepsidra" parpadea, significa que el contador de horas está registrando el tiempo de funcionamiento de la máquina.

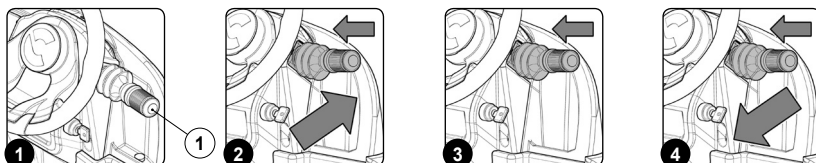
SELECCIÓN DE LA DIRECCIÓN DE MARCHA

La máquina cuenta con un sistema de palanca para seleccionar la dirección de marcha; la palanca de control de marcha (1) se encuentra debajo del volante (Fig.1).

NOTA: Para seleccionar la marcha adelante, en primer lugar, se debe desplazar la palanca hacia arriba y luego hacia el sentido indicado por la flecha (Fig. 2).

NOTA: Para pasar de la marcha adelante al punto muerto, en primer lugar, se debe desplazar la palanca en el sentido indicado por la flecha (Fig. 3).

ATENCIÓN: Para seleccionar la marcha atrás, en primer lugar, se debe desplazar la palanca hacia arriba y luego hacia el sentido indicado por la flecha (Fig. 4). Con la marcha atrás acoplada, si se presiona el pedal de marcha, se activará una señal acústica y se encenderán las luces traseras de color blanco.



PRUDENCIA: La velocidad de la marcha atrás es menor que aquella de la marcha adelante, esto para respetar las normas vigentes de seguridad laboral.

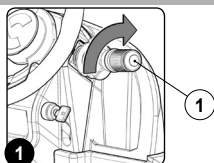
NOTA: Para desactivar la marcha atrás desplazar nuevamente la palanca (1) situada bajo el volante (Fig. 1).

NOTA: Apenas se mueva la palanca (1) en posición de marcha atrás, se activa el dispositivo acústico que indica que ha sido aplicada dicha marcha.

NOTA: Si se acopla la marcha atrás con la boquilla de aspiración en posición de trabajo, al pisar el pedal de marcha, la máquina comenzará a moverse hacia atrás y el cuerpo de la boquilla de aspiración se levantará a la posición de reposo.

NOTA: Si se acopla la marcha atrás con la bancada en posición de trabajo, al pisar el pedal de marcha, la máquina comenzará a moverse hacia atrás y el cuerpo de la bancada permanecerá en posición de trabajo pero la electroválvula dejará de suministrar solución detergente a los cepillos.

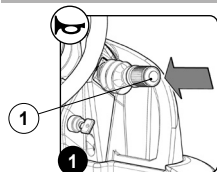
REGULACIÓN DE LA VELOCIDAD DE MARCHA



Para regular la velocidad de marcha, intervenir en el pomo (1) de la palanca de mando de la marcha (Fig.1).

PRUDENCIA: Regular la velocidad de avance en función de la adherencia del pavimento.

INDICADOR ACÚSTICO



La máquina cuenta con un indicador acústico: ante la necesidad de emitir cualquier señal acústica basta con presionar el pulsador (1) de la palanca de mando de marcha (Fig. 1).

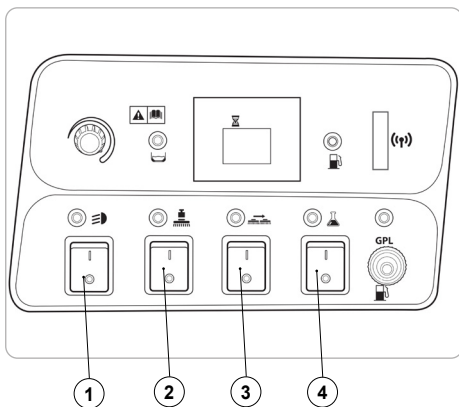
REGULACIÓN DEL FLUJO DE LA SOLUCIÓN DETERGENTE



Si durante el trabajo se necesita modificar el flujo de solución detergente en los cepillos, utilizar el pomo situado en el panel de control (Fig.1).

NOTA: girando el pomo hacia la derecha, aumentará el flujo de solución detergente dentro de la instalación hídrica de la máquina y girando en sentido opuesto disminuirá la cantidad.

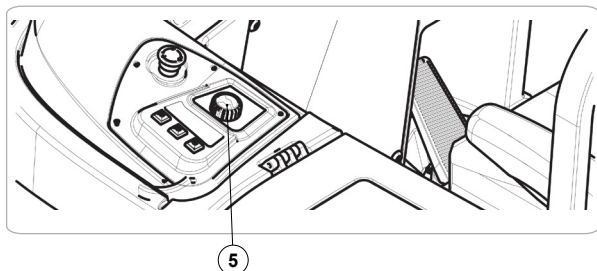
NOTA: girando completamente hacia la izquierda se pondrá a cero el flujo de solución detergente dentro de la instalación hídrica de la máquina.



FUNCIÓN FAROS DE TRABAJO

La máquina está equipada con faros delanteros y traseros de trabajo. Para activarlos, colocar el interruptor (1) situado en el panel de control a la posición "I".

- i** **NOTA:** si la función está activa, el led de color verde asociada a la misma estará encendido.
- i** **NOTA:** los faros de posición se encenderán simultáneamente con el encendido de la máquina.
- i** **NOTA:** si se desean apagar los faros de trabajo, colocar el interruptor (1) en posición "0".



FUNCIÓN DE ACTIVACIÓN DE LA BANCADA DE BARRIDO

Si es necesario activar la función de trabajo "Activación de la bancada de barrido" durante el trabajo, presionar el pulsador (5).

- i** **NOTA:** para desactivar la función presionar nuevamente el pulsador (5).

FUNCIÓN EXTRA PRESIÓN

Si durante el trabajo se necesita activar la función de trabajo "PRESIÓN EXTRA CUERPO DE LA BANCADA", colocar el interruptor (2) en posición "I".

- i** **NOTA:** si se desea desactivar la función, colocar el interruptor (2) en posición "0".

FUNCIÓN DE DESPLAZAMIENTO LATERAL DEL CUERPO DE LA BANCADA

Si durante el trabajo se necesita activar la función de trabajo "DESPLAZAMIENTO LATERAL CUERPO DE LA BANCADA", colocar el interruptor (3) en posición "I".

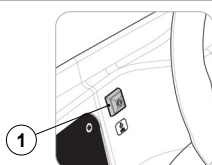
- i** **NOTA:** si se desea desactivar la función, colocar el interruptor (3) en posición "0".

FUNCIÓN DOSIFICACIÓN AUTOMÁTICA DETERGENTE (VERSIÓN CON CDS)

Si durante el trabajo se necesita activar la función de trabajo "DOSIFICACIÓN AUTOMÁTICA DE DETERGENTE", colocar el interruptor (4) en posición "I".

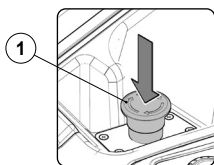
- i** **NOTA:** si se desea desactivar la función, colocar el interruptor (4) en posición "0".

LUCES DE CORTESÍA (OPCIONALES)



La máquina puede equiparse con luces cortesía para aumentar la visibilidad de las partes que podrían requerir controles por parte del operador, para activar estas luces, presionar el interruptor (1) en la columna de dirección (Fig.1).

PULSADOR DE PARADA DE EMERGENCIA



Si durante el trabajo surgieran graves problemas de seguridad, presionar el pulsador desconecta baterías (1) ubicado sobre el cárter que cubre la instalación eléctrica.

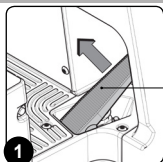


PRUDENCIA: Este mando interrumpe el circuito eléctrico que va desde las baterías a la instalación de la máquina.



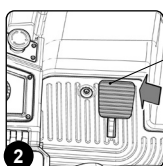
NOTA: para retomar el trabajo, tras detenerse y resolver el problema, apagar la máquina y girar el pulsador (1) según las flechas indicadas en el mismo.

CONTROL DE FRENADO

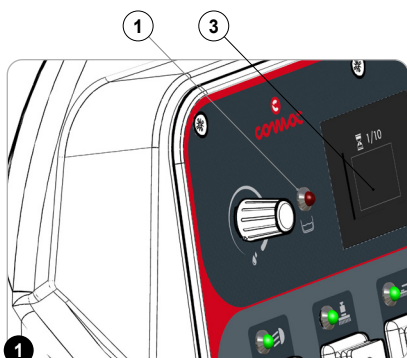


La máquina cuenta con un encoder para ayudar en el frenado y con un freno mecánico.

- Si la máquina está en marcha y se suelta el pedal del acelerador (1) (**Fig.1**), frena suavemente hasta detener el encoder. Solo cuando el encoder se detiene se aplica el electrofreno.
- Si la máquina está en marcha y se pisa el pedal del freno (2) (**Fig.2**), frena conforme lo permita la fuerza de freno del sistema mecánico. Solo cuando el encoder se detiene se aplica el electrofreno.



PRUDENCIA: el freno eléctrico de la máquina cumple solo la función de freno de estacionamiento.



CAPACIDAD DEL TANQUE SOLUCIÓN ESCASA

La máquina está equipada con un dispositivo electrónico (flotador) situado dentro del tanque solución que cuando este se vacía activa el testigo flotador del tanque solución (1) en el panel de control (**Fig.1**).

En este caso, proceder del siguiente modo:

1. Utilizando el pomo del selector "DRIVE SELECTION" en el panel de mando, seleccionar el programa de trabajo "TRANSFERENCIA"; de este modo los motores del cepillo y la electroválvula dejarán de trabajar y luego de algunos segundos el cuerpo de la bancada se levantará del pavimento. La boquilla de aspiración permanecerá en contacto con el pavimento durante algunos segundos para finalizar el trabajo de secado, luego se levantará. Después de algunos segundos de que la boquilla de aspiración está en posición de reposo, los motores de aspiración dejarán de trabajar, permitiendo de este modo aspirar todo el líquido que se encuentra en el tubo de aspiración.
2. Colocar la máquina en el lugar previsto para el mantenimiento y cargar la solución detergente en el tanque solución (Leer el apartado "[LLENADO DEL DEPÓSITO DE SOLUCIÓN](#)").



ATENCIÓN: Se aconseja, cada vez que se llena el tanque solución, vaciar el tanque de recuperación mediante el tubo de descarga correspondiente.

CAPACIDAD DEL TANQUE DE DETERGENTE ESCASA

La máquina está equipada con un dispositivo electrónico (flotador) situado dentro del tanque solución que cuando este se vacía activa una señal de alarma en la pantalla de control (2) (**Fig.1**).

En este caso, proceder del siguiente modo:

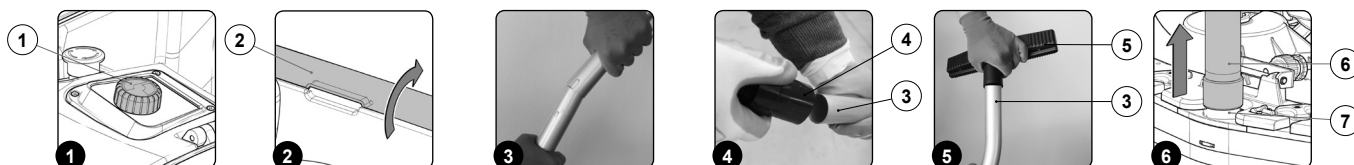
1. Utilizando el pomo del selector "DRIVE SELECTION" en el panel de mando, seleccionar el programa de trabajo "TRANSFERENCIA"; de este modo los motores del cepillo y la electroválvula dejarán de trabajar y luego de algunos segundos el cuerpo de la bancada se levantará del pavimento. La boquilla de aspiración permanecerá en contacto con el pavimento durante algunos segundos para finalizar el trabajo de secado, luego se levantará. Después de algunos segundos de que la boquilla de aspiración está en posición de reposo, los motores de aspiración dejarán de trabajar, permitiendo de este modo aspirar todo el líquido que se encuentra en el tubo de aspiración.
2. Colocar la máquina en el lugar previsto para el mantenimiento y cargar el tanque de detergente con el producto químico utilizado (leer el apartado "[LLENADO DEL TANQUE DE DETERGENTE VERSIONES CON CDS](#)").

KIT LANZA DE ASPIRACIÓN LÍQUIDOS (OPCIONAL)

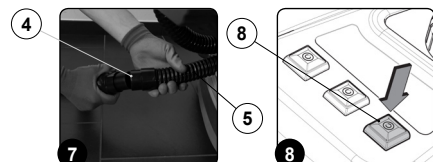
Bajo pedido, se puede instalar en la máquina el sistema LANZA DE ASPIRACIÓN DE LÍQUIDOS, que permite aspirar con mayor precisión la solución detergente anteriormente vertida.

Para activarlo efectuar las siguientes operaciones.

1. Con el pomo (1) del selector DS (**Fig.1**), seleccionar el programa “transferencia”.
2. Abrir la tapa del porta objetos (2) (**Fig.2**), situada en el lado izquierdo del asiento del operador y retirar del mismo todos los componentes del kit lanza de aspiración de líquidos.
3. Montar el tubo de prolongación de acero (**Fig.3**).
4. Conectar el tubo de aspiración (4) con el tubo de prolongación (3) (**Fig.4**).
5. Introducir en el tubo de prolongación (3) el cepillo de aspiración (5) (**Fig.5**).
6. Retirar el tubo de aspiración (6) del manguito (7) situado en el cuerpo de la boquilla de aspiración (**Fig.6**).



7. Conectar el tubo de aspiración kit lanza de aspiración de líquidos (4) con el tubo de aspiración de la boquilla de aspiración (5) (**Fig.7**).
8. Para las versiones essential, activar el kit lanza de aspiración de líquidos presionando el interruptor (8) situado en la columna de la dirección (**Fig.8**).



NOTA: apenas se presiona el interruptor (8) o el pulsador (9) se accionará el motor aspiración y se podrá efectuar el trabajo de secado.

ADVERTENCIA: No recoger nunca sustancias sólidas, como polvo; colillas de cigarrillos; papel; etc.).

PRUDENCIA: ¡Nunca aspirar gases, líquidos o polvos explosivos o inflamables, ni tampoco ácidos y solventes! Entre ellos, se incluyen gasolina, diluyentes para pinturas y aceite combustible, que mezclados con el aire de aspiración pueden formar vapores o mezclas explosivas. Además de acetona, ácidos y solventes sin diluir, polvo de aluminio y de magnesio. Además, estas sustancias pueden corroer los materiales empleados para la fabricación de la máquina.

PRUDENCIA: En caso de utilizar la máquina en zonas peligrosas (por ej.: distribuidores de combustible), deben respetarse las normas de seguridad correspondientes. Está prohibido el uso de la máquina en ambientes con atmósfera potencialmente explosiva.

9. Una vez finalizado el trabajo, desmontar el kit y guardarlo en el compartimento portaobjetos.

KIT DE LIMPIEZA DE LOS TANQUES (OPCIONAL)

A pedido, la máquina puede equiparse con el sistema PISTOLA AEROSOL, para activarlo proceder del siguiente modo:

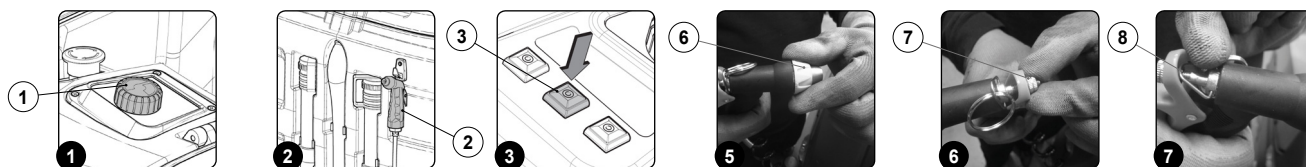
PRUDENCIA: se aconseja utilizar los EPI (equipos de protección individual) adecuados para el trabajo que debe llevarse a cabo.

1. Con el pomo (1) del selector DS (**Fig.1**), seleccionar el programa “transferencia”.
2. Liberar de las sujeciones el accesorio de limpieza del tanque (2), situado en la parte trasera de la máquina (**Fig.2**).
3. Activar el kit opcional de limpieza de los tanques presionando el interruptor (3) situado en la columna de la dirección (**Fig.3**).
4. Activar la erogación del chorro de solución presionando la palanca que se encuentra en el accesorio de limpieza del tanque, prestar atención a dirigir el chorro de solución en la dirección deseada.

NOTA: para regular el chorro de solución que sale del accesorio de limpieza del tanque, accionar el pomo (6) situado en el accesorio (**Fig. 5**).

NOTA: para regular la intensidad del chorro de solución que sale del accesorio de limpieza del tanque, accionar el pomo (7) situado en el accesorio (**Fig.6**).

NOTA: para bloquear la salida del chorro de solución, accionar la palanca (8) situada en el accesorio de limpieza del tanque (**Fig. 7**).



AL FINALIZAR EL TRABAJO

Al finalizar el trabajo y antes de realizar cualquier tipo de mantenimiento, realizar las operaciones siguientes:

1. Utilizando el pomo del selector "DRIVE SELECTION" en el panel de mando, seleccionar el programa de trabajo "TRANSFERENCIA"; de este modo los motores del cepillo y la electroválvula dejarán de trabajar y luego de algunos segundos el cuerpo de la bancada se levantará del pavimento. La boquilla de aspiración permanecerá en contacto con el pavimento durante algunos segundos para finalizar el trabajo de secado, luego se levantará. Después de algunos segundos de que la boquilla de aspiración está en posición de reposo, los motores de aspiración dejarán de trabajar, permitiendo de este modo aspirar todo el líquido que se encuentra en el tubo de aspiración.
2. Llevar la máquina al lugar previsto para la descarga de las aguas sucias y vaciar el tanque de recuperación (leer el apartado "[VACIADO DEL TANQUE DE RECUPERACIÓN](#)").
3. Ejecutar todos los procedimientos enumerados en el apartado "[INTERVENCIONES DE MANTENIMIENTO ACONSEJADAS](#)" indicadas en la sección "DIARIA; ANTES DE UN LARGO PERÍODO DE INACTIVIDAD".
4. Al finalizar las intervenciones de mantenimiento, llevar la máquina al lugar dispuesto para guardarla.

⚠ ATENCIÓN: Aparcar la máquina en un lugar cerrado, sobre una superficie plana; cerca de la misma no debe haber objetos que puedan dañarla o dañarse al entrar en contacto con la misma.

5. Poner la máquina en condiciones de seguridad, leer el apartado "[PUESTA EN CONDICIONES DE SEGURIDAD DE LA MÁQUINA](#)".

INTERVENCIONES DE MANTENIMIENTO ACONSEJADAS

INTERVALO	COMPONENTES DE LA MÁQUINA	PROCEDIMIENTO
DIARIO: ANTES DE UN LARGO PERÍODO DE INACTIVIDAD	Boquilla de aspiración	Limpiar la cámara de aspiración; las gomas de la boquilla de aspiración; la boca de aspiración (leer el apartado “LIMPIEZA DEL CUERPO DE LA BOQUILLA DE ASPIRACIÓN”).
	Gomas parasalpicaduras laterales del cuerpo de la bancada de lavado	Limpiar las gomas parasalpicaduras laterales del cuerpo de la bancada de lavado (leer el apartado “LIMPIEZA DE LAS GOMAS PARASALPICADURAS LATERALES DE LA BANCADA DE LAVADO”).
	Cepillos del cuerpo de la bancada de lavado	Limpiar los cepillos del cuerpo de la bancada de lavado (leer el apartado “LIMPIEZA DE LOS CEPILLOS DEL CUERPO DE LA BANCADA DE LAVADO”).
	Tanque de recuperación	Al finalizar la jornada laboral, vaciar el tanque de recuperación (leer el apartado “VACIADO DEL TANQUE DE RECUPERACIÓN”). Al finalizar cada día de trabajo, después de vaciar el tanque de recuperación, limpiar los filtros del sistema de aspiración (leer el apartado “LIMPIEZA DEL FILTRO DEL TANQUE DE RECUPERACIÓN”).
	Tanque solución	Al finalizar la jornada laboral, vaciar el tanque solución (leer el apartado “VACIADO DEL TANQUE SOLUCIÓN”).
	Cepillos del cuerpo de la bancada de barrido y cepillos laterales	Limpiar los cepillos del cuerpo de la bancada de barrido y los cepillos laterales (leer el apartado “LIMPIEZA DE LOS CEPILLOS DEL CUERPO DE LA BANCADA DE BARRIDO Y LOS CEPILLOS LATERALES”).
	Cajón de la bancada de barrido	Al final de cada jornada de trabajo, vaciar el cajón (véase el apartado “VACIADO DEL CAJÓN DEL CUERPO DE LA BANCADA DE BARRIDO”).
SEMANALMENTE	Instalación hídrica de la máquina	Limpiar el filtro de la instalación hídrica de la máquina (leer el apartado “LIMPIEZA DEL FILTRO DE LA INSTALACIÓN HÍDRICA”).
	Gomas de la boquilla de aspiración	Controlar el estado y el desgaste de las gomas del cuerpo de la boquilla de aspiración, sustituir las si es necesario (leer el apartado “SUSTITUCIÓN DE LAS GOMAS DEL CUERPO DE LA BOQUILLA DE ASPIRACIÓN”).
	Gomas parasalpicaduras del cuerpo de la bancada de barrido	Controlar que el estado de las gomas parasalpicaduras del cuerpo de la bancada de barrido sea adecuado para el trabajo que se desea realizar, de lo contrario, efectuar el mantenimiento que corresponda (leer el apartado “SUSTITUCIÓN DEL PARASALPICADURAS DEL CUERPO DE LA BANCADA DE BARRIDO”).
	Cepillos del cuerpo de la bancada de barrido y cepillos laterales	Controlar la correcta integridad y el desgaste de los cepillos del cuerpo de la bancada de barrido y de los cepillos laterales, sustituirlos si fuera necesario (leer el apartado “SUSTITUCIÓN DE LOS CEPILLOS DEL CUERPO DE LA BANCADA DE BARRIDO Y DE LOS CEPILLOS LATERALES”).
MENSUALMENTE	Nivelación de las gomas de la boquilla de aspiración	Controlar que las gomas presentes en el cuerpo de la boquilla de aspiración estén correctamente niveladas; si es necesario, realizar la regulación (leer el apartado “REGULACIÓN DE LAS GOMAS DEL CUERPO DE LA BOQUILLA DE ASPIRACIÓN”).
	Nivelación de las gomas parasalpicaduras del cuerpo de la bancada de barrido	Controlar que las gomas parasalpicaduras del cuerpo de la bancada de barrido estén correctamente niveladas; si es necesario, realizar la regulación (leer el apartado “REGULACIÓN DE LAS GOMAS PARASALPICADURAS DEL CUERPO DE LA BANCADA DE BARRIDO”).

Antes de realizar cualquier intervención de mantenimiento ordinario o extraordinario, proceder de la siguiente manera:

1. Colocar la máquina en el lugar previsto para el mantenimiento.

 **NOTA:** El lugar específico para esta operación debe estar en conformidad con la normativa vigente de respeto al medio ambiente.

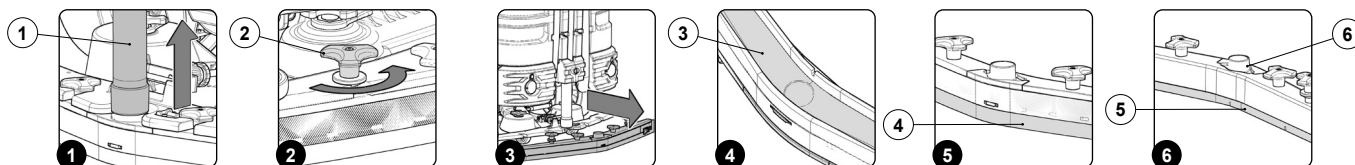
2. Poner la máquina en condiciones de seguridad (leer el capítulo [“PUESTA EN CONDICIONES DE SEGURIDAD DE LA MÁQUINA”](#)).

 **PRUDENCIA:** se aconseja utilizar los EPI (equipos de protección individual) adecuados para el trabajo que debe llevarse a cabo.

LIMPIEZA DEL CUERPO DE LA BOQUILLA DE ASPIRACIÓN

La limpieza esmerada de todo el grupo de aspiración garantiza un mejor secado y limpieza del pavimento además de una mayor duración del motor aspiración. Para limpiar el cuerpo de la boquilla de aspiración, realizar lo siguiente:

1. Extraer el tubo (1) de aspiración de la boca de aspiración situada en el cuerpo de la boquilla de aspiración (**Fig. 1**).
2. Desenroscar completamente las manivelas (2) situadas en la preinstalación del cuerpo de la boquilla de aspiración (**Fig. 2**).
3. Extraer el cuerpo boquilla de aspiración de las ranuras presentes en el enganche boquilla de aspiración (**Fig.3**).
4. Limpiar bien primero con un chorro de agua y después con un paño húmedo la cámara de aspiración (3) del cuerpo de la boquilla de aspiración (**Fig. 4**).
5. Limpiar bien primero con un chorro de agua y después con un paño húmedo la goma trasera (4) del cuerpo de la boquilla de aspiración (**Fig. 5**).
6. Limpiar bien primero con un chorro de agua y después con un paño húmedo la goma delantera (5) del cuerpo de la boquilla de aspiración (**Fig.6**).
7. Limpiar bien con un chorro de agua y después con un paño húmedo, la boquilla de aspiración (6) (**Fig. 6**).
8. En caso de utilizar el kit de limpieza de los tanques para limpiar el cuerpo de la boquilla de aspiración, leer el apartado ["KIT DE LIMPIEZA DE LOS TANQUES \(OPCIONAL\)"](#).
9. Proceder en sentido inverso para volver a montar todos los componentes.



NOTA: Controlar el estado de desgaste de la goma trasera (4) del cuerpo de la boquilla de aspiración: si la arista de la goma que está en contacto con el pavimento está deteriorada, proceder a su sustitución tal como se indica en el apartado ["SUSTITUCIÓN DE LAS GOMAS DEL CUERPO DE LA BOQUILLA DE ASPIRACIÓN"](#).

NOTA: Controlar el estado de desgaste de la goma delantera (5) del cuerpo de la boquilla de aspiración: si la arista de la goma que está en contacto con el pavimento está deteriorada, proceder a su sustitución tal como se indica en el apartado ["SUSTITUCIÓN DE LAS GOMAS DEL CUERPO DE LA BOQUILLA DE ASPIRACIÓN"](#).

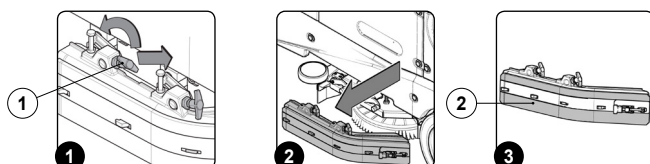
LIMPIEZA DE LAS GOMAS PARASALPICADURAS LATERALES DE LA BANCADA DE LAVADO

Una esmerada limpieza de las gomas parasalpicaduras laterales de la bancada de lavado garantiza una mejor limpieza del pavimento. Para limpiar las gomas de la boquilla de aspiración laterales, realizar lo siguiente:

1. Situarlas en la parte lateral izquierda de la máquina, con la bancada levantada del pavimento; extraer de la bancada el cárter parasalpicaduras lateral (**Fig.2**).

NOTA: antes de extraer el cárter parasalpicaduras, girar a la posición de mantenimiento las sujeciones (1) del cuerpo de la bancada (**Fig.1**).

2. Limpiar bien con un chorro de agua y después con un paño húmedo, la goma parasalpicaduras lateral (2) (**Fig. 3**).
3. Volver a montar todo y repetir las operaciones descritas anteriormente para el cárter lateral derecho.



LIMPIEZA DE LOS CEPILLOS DEL CUERPO DE LA BANCADA DE LAVADO

Una esmerada limpieza del cepillo garantiza una mejor limpieza del pavimento y una mayor duración del motorreductor del cuerpo de la bancada. Para limpiar los cepillos, realizar lo siguiente:

1. Situarlas en la parte lateral derecha de la máquina, con la bancada levantada del pavimento; extraer de la bancada el cárter parasalpicaduras lateral (**Fig.2**).

NOTA: antes de extraer el cárter parasalpicaduras, girar a la posición de mantenimiento las sujeciones (1) del cuerpo de la bancada (**Fig.1**).

2. Presionar el perno de retención del cepillo (2) (**Fig.3**).
3. Teniendo presionado el perno (2) girar el cepillo hacia la derecha hasta bloquearlo (**Fig. 4**).
4. Girar por impulsos empujando el botón hacia afuera del muelle de enganche hasta lograr desengancharlo.
5. Limpiar el cepillo con un chorro de agua y eliminar las eventuales impurezas que pudieran encontrarse en las cerdas. Controlar el desgaste de las cerdas y, en caso de que éste sea excesivo, sustituir los cepillos (las cerdas deben sobresalir más de 10 mm, la cantidad se indica en el cepillo con una banda amarilla). Leer el apartado ["MONTAJE DE LOS CEPILLOS EN EL CUERPO DE LA BANCADA DE LAVADO"](#) para sustituir los mismos.
6. Una vez limpio el cepillo, volver a montarlo y pasar a los cepillos izquierdo y central.

NOTA: la imagen (**Fig.4**) muestra el sentido de rotación para desenganchar el cepillo derecho.

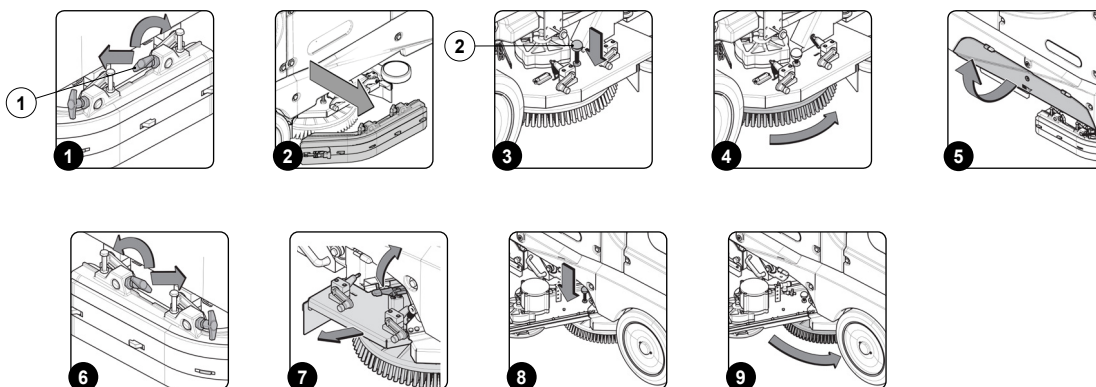
7. Colocarse en el lado izquierdo de la máquina y levantar el cárter (Fig.5).
8. Retirar el cárter parasalpicaduras izquierdo, colocar las sujeciones en el cuerpo de la bancada en posición de mantenimiento (Fig.6).
9. Desbloquear la palanca y extraer el soporte de cepillos (Fig.7).
10. Presionar el perno de retención del cepillo central (2) (Fig.8).
11. Teniendo presionado el perno (2) girar el cepillo hacia la izquierda hasta bloquearlo (Fig. 9).

NOTA: la imagen (9) muestra el sentido de rotación para desenganchar el cepillo central, para el cepillo izquierdo rotar en el mismo sentido.

12. Realizar las mismas operaciones para el cepillo izquierdo.

ATENCIÓN: si los cepillos no son nuevos y tienen las cerdas deformadas, es mejor volver a montarlos en la misma posición, para evitar que la distinta inclinación de las cerdas cause sobrecargas del motorreductor del cepillo y unas vibraciones excesivas.

13. En caso de utilizar el kit de limpieza de los tanques para limpiar los cepillos, leer el apartado "[KIT DE LIMPIEZA DE LOS TANQUES \(OPCIONAL\)](#)".
14. Proceder en sentido inverso para volver a montar todos los componentes.



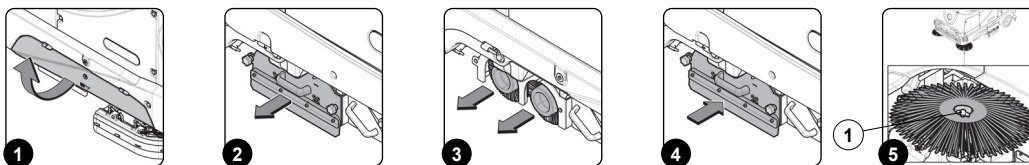
LIMPIEZA DE LOS CEPILLOS DEL CUERPO DE LA BANCADA DE BARRIDO Y DE LOS CEPILLOS LATERALES

Una esmerada limpieza de los cepillos garantiza una mejor limpieza del pavimento y una mayor duración de los motorreductores del cuerpo de la bancada. Para limpiar los cepillos, realizar lo siguiente

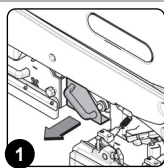
1. Colocarse en el lado izquierdo de la máquina y levantar el cárter (Fig.1).
2. Desenroscar las manivelas y quitar la tapa (Fig.2).
3. Retirar los cepillos del cuerpo de la bancada de barrido (Fig.3).
4. Limpiar los cepillos con un chorro de agua y eliminar las eventuales impurezas que pudieran encontrarse en las cerdas. Controlar el desgaste de las cerdas y, en caso de que éste sea excesivo, sustituir los cepillos (las cerdas deben sobresalir más de 10 mm, la cantidad se indica en el cepillo con una banda amarilla). Leer el apartado "[MONTAJE DE LOS CEPILLOS EN EL CUERPO DE LA BANCADA DE BARRIDO Y DE LOS CEPILLOS LATERALES](#)" para sustituir los mismos.
5. Una vez limpios los cepillos, volver a montarlos. Colocar la tapa y enroscar las manivelas (Fig.4).

Para limpiar los cepillos laterales proceder del siguiente modo

6. Desenroscar la manivela (1) y extraer el cepillo (Fig.5).
7. Limpiar el cepillo con un chorro de agua y eliminar las eventuales impurezas que pudieran encontrarse en las cerdas. Controlar el desgaste de las cerdas y, en caso de que éste sea excesivo, sustituir los cepillos (las cerdas deben sobresalir más de 10 mm, la cantidad se indica en el cepillo con una banda amarilla). Leer el apartado "[MONTAJE DE LOS CEPILLOS EN EL CUERPO DE LA BANCADA DE BARRIDO Y DE LOS CEPILLOS LATERALES](#)" para sustituir los mismos.
8. Cuando el cepillo esté limpio, volver a montarlo y pasar al otro cepillo.

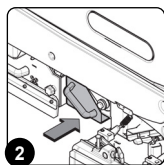


VACIADO DEL CAJÓN DEL CUERPO DE LA BANCADA DE BARRIDO

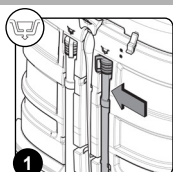


Para el vaciado, proceder del siguiente modo:

1. Retirar el cajón del cuerpo de la bancada de barrido (**Fig.1**).
2. Vaciar el cajón.
3. Colocar el cajón en el cuerpo de la bancada de barrido (**Fig.2**).

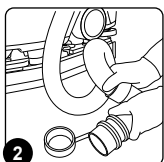


VACIADO DEL DEPÓSITO DE RECUPERACIÓN



Para vaciar el tanque de recuperación, proceder del siguiente modo:

1. Liberar de las sujeciones el tubo de descarga del tanque de recuperación, situado en la parte trasera de la máquina (**Fig.1**).
2. Doblar la parte final del tubo de descarga creando un estrangulamiento para impedir que salga el contenido (**Fig. 2**), posicionar el tubo en la superficie de descarga, desenroscar el tapón y liberar gradualmente el tubo.
3. Para el montaje, repetir las operaciones indicadas para el desmontaje, pero en sentido inverso.



LIMPIEZA FILTROS DEL TANQUE DE RECUPERACIÓN

Para limpiar los filtros situados en el tanque de recuperación, proceder del siguiente modo:

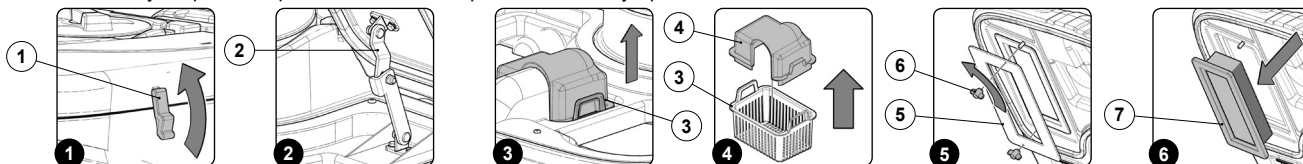
1. Desenganchar las bisagras (1) de bloqueo situadas en la parte lateral del tanque (**Fig. 1**).
2. Girar la tapa del tanque de recuperación hasta que el bloqueo (2) se encuentre a la posición de mantenimiento (**Fig.2**).
3. Retirar del soporte el cesta-filtro agua sucia (3) (**Fig. 3**).
4. Retirar la tapa de la cesta (4) de la cesta-filtro (3) (**Fig. 4**).
5. Limpiar debajo de un chorro de agua corriente la cesta-filtro (3) y la tapa de la cesta (4).

NOTA: Si la suciedad persiste ayudarse con una espátula o con un cepillo.

6. Secar con un paño la cesta-filtro (3) y la tapa de la cesta (4) y volver a colocarla en el interior del tanque de recuperación.
7. Retirar el soporte del filtro (5), desenroscar completamente las tuercas de mariposa (6) de bloqueo (**Fig.5**).
8. Extraer el filtro motor aspiración (7) (**Fig.6**).
9. Limpiar el filtro del motor aspiración (7) con un chorro de aire manteniéndose a una distancia superior a los veinte centímetros.

NOTA: Si la suciedad persiste, utilizar un aspirador de polvo.

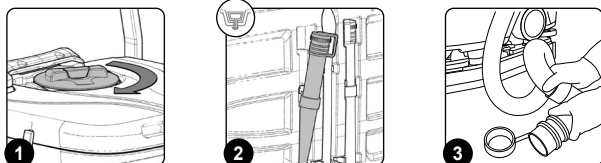
10. En caso de utilizar el kit de limpieza de los tanques para limpiar los cepillos, leer el apartado "[KIT DE LIMPIEZA DE LOS TANQUES \(OPCIONAL\)](#)".
11. Para el montaje, repetir las operaciones indicadas para el desmontaje, pero en sentido inverso.



VACIADO DEL DEPÓSITO SOLUCIÓN

Para vaciar el tanque solución, proceder del siguiente modo:

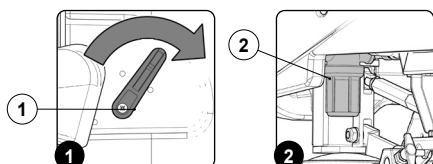
1. Retirar el tapón de carga del tanque solución (**Fig.1**).
2. Liberar de las sujeciones el tubo de descarga del tanque solución, situado en la parte trasera de la máquina (**Fig. 2**).
3. Doblar la parte final del tubo de descarga creando un estrangulamiento para impedir que salga el contenido (**Fig. 3**), posicionar el tubo en la superficie de descarga, desenroscar el tapón y liberar gradualmente el tubo.
4. Para el montaje, repetir las operaciones indicadas para el desmontaje, pero en sentido inverso.



LIMPIEZA DEL FILTRO DE LA INSTALACIÓN HÍDRICA

Para limpiar el filtro de la instalación hídrica, proceder del siguiente modo:

1. Cerrar el flujo de salida del grifo, desplazar hacia abajo la manivela (1) ubicada en la parte lateral izquierda de la columna de dirección (**Fig.1**).
2. Desenroscar el tapón (3) del filtro solución detergente (**Fig.2**).

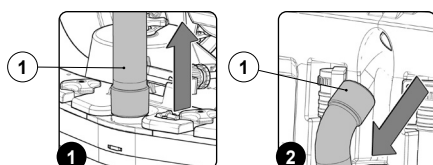


3. Extraer el cartucho del cuerpo del filtro y enjuagarlo debajo de un chorro de agua corriente, si es necesario utilizar un cepillo para eliminar las impurezas.
4. Para el montaje con el cartucho del filtro ya limpio repetir las operaciones indicadas para el desmontaje, pero en sentido inverso.

LIMPIEZA DEL TUBO ASPIRACIÓN

Una limpieza cuidadosa del tubo de aspiración garantiza una mejor limpieza del pavimento y una mayor duración del motor aspiración. Para limpiar el tubo aspiración, realizar lo siguiente:

1. Extraer el tubo de aspiración (1) de la boca de aspiración situada en el cuerpo de la boquilla de aspiración (**Fig. 1**).
2. Extraer el tubo de aspiración (1) del orificio situado en la parte trasera del tanque de recuperación (**Fig.2**).
3. Quitar las sujeciones el tubo de aspiración del tanque de recuperación.
4. Limpiar el interior del tubo aspiración con un chorro de agua corriente.
5. En caso de utilizar el kit de limpieza de los tanques para limpiar el tubo de aspiración, leer el apartado "[KIT DE LIMPIEZA DE LOS TANQUES \(OPCIONAL\)](#)".
6. Para el montaje, repetir las operaciones indicadas para el desmontaje, pero en sentido inverso.



INTERVENCIONES DE MANTENIMIENTO EXTRAORDINARIO

Antes de realizar cualquier intervención de mantenimiento ordinario o extraordinario, proceder de la siguiente manera:

1. Colocar la máquina en el lugar previsto para el mantenimiento.



NOTA: El lugar específico para esta operación debe estar en conformidad con la normativa vigente de respeto al medio ambiente.

2. Poner la máquina en condiciones de seguridad (leer el capítulo "[PUESTA EN CONDICIONES DE SEGURIDAD DE LA MÁQUINA](#)").

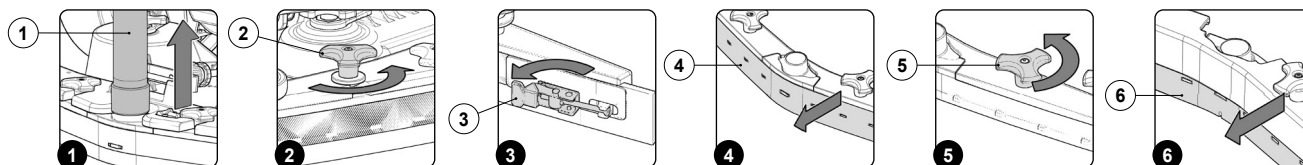


PRUDENCIA: se aconseja utilizar los EPI (equipos de protección individual) adecuados para el trabajo que debe llevarse a cabo.

SUSTITUCIÓN DE LAS GOMAS DEL CUERPO DE LA BOQUILLA DE ASPIRACIÓN

Un cuidadoso mantenimiento de las gomas del cuerpo de la boquilla de aspiración garantiza un mejor secado y limpieza del pavimento, además de una mayor duración del motor aspiración. Para sustituir las gomas del cuerpo de la boquilla de aspiración, proceder del siguiente modo:

1. Extraer el tubo (1) de aspiración de la boca de aspiración situada en el cuerpo de la boquilla de aspiración (**Fig. 1**).
2. Desenroscar completamente las manivelas (2) situadas en la preinstalación del cuerpo de la boquilla de aspiración (**Fig. 2**).
3. Extraer el cuerpo boquilla de aspiración de las ranuras presentes en el enganche de la boquilla de aspiración.
4. Retirar la placa prensagoma trasera, desenganchar el elemento de retención (3) situado en la parte trasera de la boquilla de aspiración (**Fig. 3**).
5. Retirar la goma trasera (4) del cuerpo de la boquilla de aspiración (**Fig. 4**).
6. Desenroscar completamente los pomos (5) situados en la preinstalación del cuerpo de la boquilla de aspiración (**Fig. 5**).
7. Retirar la goma delantera (6) del cuerpo interior de la boquilla de aspiración (**Fig. 6**).



8. Para el montaje, repetir las operaciones indicadas para el desmontaje, pero en sentido inverso.

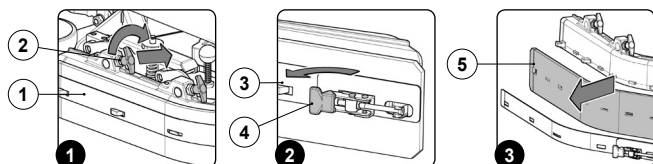
NOTA: Tener presente que antes de utilizar la máquina es necesario regular el cuerpo de la boquilla de aspiración tal como se indica en el apartado [“REGULACIÓN DE LAS GOMAS DEL CUERPO DE LA BOQUILLA DE ASPIRACIÓN”](#).

NOTA: Se sugiere sustituir ambas gomas del cuerpo de la boquilla de aspiración para lograr un buen secado del pavimento.

SUSTITUCIÓN DEL PARASALPICADURAS DE LA BANCADA DE LAVADO

Es necesario controlar el estado de las gomas del parasalpicaduras del cárter lateral de la bancada, porque si no están en buenas condiciones no garantizarán un trabajo correcto, es decir que la solución detergente sucia no será enviada correctamente hacia la boquilla de aspiración. Para sustituir los parasalpicaduras de la bancada, proceder del siguiente modo:

1. Posicionarse en la parte izquierda de la máquina.
2. Retirar el cuerpo parasalpicaduras izquierdo (1), colocar las sujeciones (2) en el cuerpo de la bancada en posición de mantenimiento (**Fig.1**).
3. Retirar la hoja prensagoma (3), desenganchar la sujeción (4) presente en la hoja prensagoma (**Fig.2**).
4. Quitar el parasalpicaduras (5) del cuerpo del parasalpicaduras izquierdo y sustituirlo con uno nuevo o girarlo (**Fig.3**).

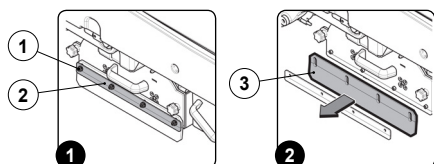


5. Para el montaje, repetir las operaciones indicadas para el desmontaje, pero en sentido inverso.
6. Repetir las operaciones descritas anteriormente para el cárter lateral derecho.

SUSTITUCIÓN DEL PARASALPICADURAS DEL CUERPO DE LA BANCADA DE BARRIDO

Para sustituir los parasalpicaduras de la bancada, proceder del siguiente modo:

1. Desenroscar las tuercas (1) y retirar la hoja prensagoma (2) (**Fig.1**).
2. Retirar el parasalpicaduras (3) y sustituirlo por uno nuevo (**Fig.2**).



3. Colocar la hoja prensagoma y enroscar las tuercas.
4. Repetir las mismas operaciones para sustituir el parasalpicaduras del otro lado.

SUSTITUCIÓN DE LOS CEPILLOS DEL CUERPO DE LA BANCADA DE LAVADO

Si los cepillos del cuerpo de la bancada de lavado no se encuentran en buen estado, no garantizarán un correcto trabajo, es decir, no garantizarán la remoción de la suciedad del pavimento por lo que se debe controlar su estado. Para sustituir los cepillos del cuerpo de la bancada de lavado, proceder del siguiente modo:

1. Situarlas en la parte lateral derecha de la máquina, con la bancada levantada del pavimento; extraer de la bancada el cárter parasalpicaduras lateral (Fig.2).

NOTA: antes de extraer el cárter parasalpicaduras, girar a la posición de mantenimiento las sujeciones (1) del cuerpo de la bancada (Fig.1).

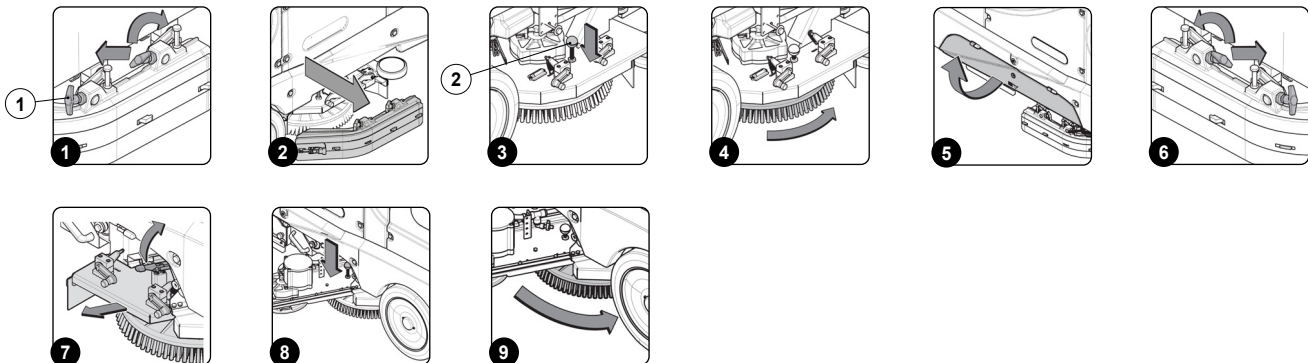
2. Presionar el perno de retención del cepillo (2) (Fig.3).
3. Teniendo presionado el perno (2) girar el cepillo hacia la izquierda hasta bloquearlo (Fig. 4).
4. Girar por impulsos empujando el botón hacia afuera del muelle de enganche hasta lograr desengancharlo.
5. Controlar el desgaste de las cerdas y, en caso de que éste sea excesivo, sustituir los cepillos (las cerdas deben sobresalir más de 10 mm, la cantidad se indica en el cepillo con una banda amarilla). Leer el apartado "[MONTAJE DE LOS CEPILLOS EN EL CUERPO DE LA BANCADA DE LAVADO](#)" para sustituir los mismos.

NOTA: la imagen (Fig.4) muestra el sentido de rotación para desenganchar el cepillo derecho.

6. Colocarse en el lado izquierdo de la máquina y levantar el cárter (Fig.5).
7. Retirar el cárter parasalpicaduras izquierdo, colocar las sujeciones en el cuerpo de la bancada en posición de mantenimiento (Fig.6).
8. Desbloquear la palanca y extraer el soporte de cepillos (Fig.7).
9. Presionar el perno de retención del cepillo central (2) (Fig.8).
10. Teniendo presionado el perno (2) girar el cepillo hacia la izquierda hasta bloquearlo (Fig. 9).

NOTA: la imagen (Fig.9) muestra el sentido de rotación para desenganchar el cepillo central, para el cepillo izquierdo rotar en el mismo sentido.

11. Realizar las mismas operaciones para el cepillo izquierdo.



SUSTITUCIÓN DE LOS CEPILLOS DEL CUERPO DE LA BANCADA DE BARRIDO Y DE LOS CEPILLOS LATERALES

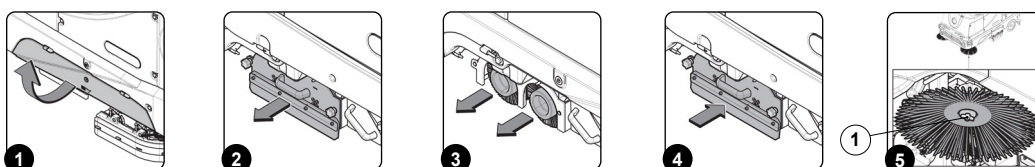
Si los cepillos del cuerpo de la bancada de barrido y los cepillos laterales no se encuentran en buen estado, no garantizarán un correcto trabajo, es decir, no garantizarán la remoción de la suciedad del pavimento por lo que se debe controlar su estado.

Para sustituir los cepillos del cuerpo de la bancada de barrido y los cepillos laterales, proceder del siguiente modo:

1. Colocarse en el lado izquierdo de la máquina y levantar el cárter (Fig.1).
2. Desenroscar las manivelas y quitar la tapa (Fig.2).
3. Retirar los cepillos del cuerpo de la bancada de barrido (Fig.3).
4. Controlar el desgaste de las cerdas y, en caso de que éste sea excesivo, sustituir los cepillos (las cerdas deben sobresalir más de 10 mm, la cantidad se indica en el cepillo con una banda amarilla). Leer el apartado "[MONTAJE DE LOS CEPILLOS EN EL CUERPO DE LA BANCADA DE BARRIDO Y DE LOS CEPILLOS LATERALES](#)" para sustituir los mismos.
5. Colocar la tapa y enroscar las manivelas (Fig.4).

Para sustituir los cepillos laterales proceder del siguiente modo

6. Desenroscar la manivela (1) y extraer el cepillo desgastado (Fig.5).
7. Montar el cepillo nuevo y enroscar la manivela (1) (Fig.5).
8. Realizar las mismas operaciones para sustituir el otro cepillo lateral.

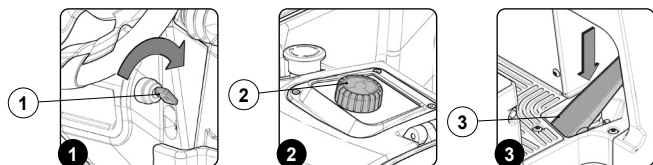


INTERVENCIONES DE REGULACIÓN

REGULACIÓN DE LAS GOMAS DEL CUERPO DE LA BOQUILLA DE ASPIRACIÓN

Una cuidadosa regulación de las gomas del cuerpo de la boquilla de aspiración garantiza una mejor limpieza del pavimento. Para regular las gomas del cuerpo de la boquilla de aspiración, ejecutar el siguiente procedimiento:

1. Sentarse en el puesto de conducción.
2. Colocar la llave (1) en el interruptor general del panel de control. Colocar el interruptor general en posición "I" (**Fig.1**).
3. Con el pomo (2) situado en el panel de mandos (**Fig.2**) seleccionar el programa de trabajo "LAVADO CON SECADO".
4. Pisando el pedal de marcha (3) (**Fig. 3**), la máquina comenzará a moverse.



5. Cuando la bancada y la boquilla de aspiración estén en posición de trabajo, poner la máquina en condiciones de seguridad (leer el capítulo "[PUESTA EN CONDICIONES DE SEGURIDAD DE LA MÁQUINA](#)").

⚠ PRUDENCIA: se aconseja utilizar los EPI (equipos de protección individual) adecuados para el trabajo que debe llevarse a cabo.

6. Posicionarse en la parte trasera de la máquina.

Regulación de la altura del cuerpo de la boquilla de aspiración:

7. Aflojar la palanca de retención (3) de la manivela de regulación de la altura de la boquilla de aspiración (4) (**Fig. 3**).
8. Regular la altura de la goma respecto del pavimento, aflojando o enroscando las manivelas (4) (**Fig. 4**).

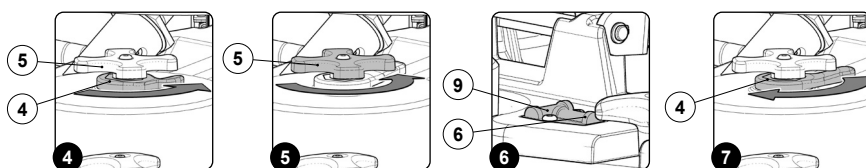
i NOTA: En la figura 4 se indica el sentido de rotación para disminuir la distancia entre el soporte de la boquilla de aspiración y el pavimento, girar en sentido contrario para aumentarla.

i NOTA: Disminuyendo la distancia entre el soporte de la boquilla de aspiración y el pavimento, las gomas del cuerpo de la boquilla de aspiración se aproximan al pavimento.

i NOTA: Las manivelas derecha e izquierda se deben girar el mismo número de vueltas para que la boquilla de aspiración pueda trabajar paralela al pavimento.

i NOTA: Controlar que la regulación sea correcta observando el instrumento (5) ubicado en el cuerpo de la boquilla de aspiración (**Fig. 5**).

9. Al finalizar la regulación apretar la palanca de retención (4) (**Fig. 7**).



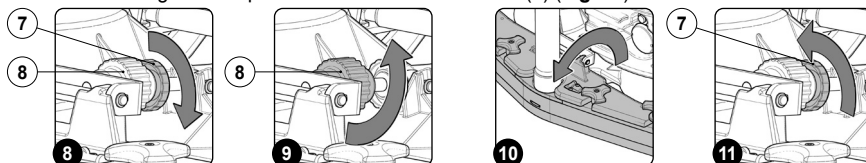
Regulación de la inclinación del cuerpo de la boquilla de aspiración:

10. Aflojar la manivela de retención (7) de la manivela de regulación de la inclinación de la boquilla de aspiración (8) (**Fig. 8**).
11. Regular la inclinación de las gomas del cuerpo de la boquilla de aspiración respecto del pavimento: para ello enroscar o desenroscar el pomo (8) (**Fig.9**) hasta que las gomas del cuerpo de la boquilla de aspiración estén dobladas aproximadamente 30° con respecto al pavimento, hacia el exterior, de modo uniforme en toda su longitud.

i NOTA: En la figura 9 se indica el sentido de rotación para la inclinación de la boquilla de aspiración hacia la parte trasera de la máquina (**Fig. 10**), girar en sentido contrario para girar la boquilla de aspiración hacia la parte delantera de la máquina.

i NOTA: Controlar que la regulación sea correcta observando el instrumento (9) ubicado en el cuerpo de la boquilla de aspiración (**Fig. 6**).

12. Al finalizar la regulación apretar la manivela de retención (7) (**Fig. 11**).



REGULACIÓN DEL PARASALPICADURAS LATERAL DE LA BANCADA DE LAVADO

Es necesario controlar la altura de los parasalpicaduras laterales del cuerpo de la bancada, porque si no están posicionados correctamente en relación al pavimento, no garantizarán un trabajo correcto, es decir que la solución detergente sucia no será enviada correctamente hacia la boquilla de aspiración. Esta operación se puede realizar con el cuerpo de la bancada en posición de trabajo, procediendo de la siguiente manera:

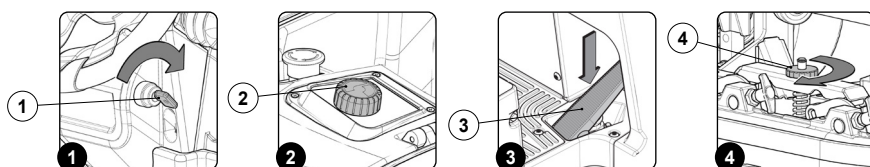
1. Sentarse en el puesto de conducción.
2. Colocar la llave (1) en el interruptor general del panel de control. Colocar el interruptor general en posición "I" (**Fig.1**).
3. Con el pomo (2) situado en el panel de mandos (**Fig.2**) seleccionar el programa de trabajo "LAVADO CON SECADO".
4. Pisando el pedal de marcha (3) (**Fig. 3**), la máquina comenzará a moverse.
5. Cuando la bancada y la boquilla de aspiración estén en posición de trabajo, poner la máquina en condiciones de seguridad (leer el capítulo "[PUESTA EN CONDICIONES DE SEGURIDAD DE LA MÁQUINA](#)").

PRUDENCIA: se aconseja utilizar los EPI (equipos de protección individual) adecuados para el trabajo que debe llevarse a cabo.

6. Posicionarse en la parte lateral izquierda de la máquina.
7. Regular la altura del parasalpicaduras respecto del pavimento, para ello enroscar o desenroscar los pomos (4) hasta que el parasalpicaduras roce el pavimento de modo uniforme en toda su longitud (**Fig.4**).

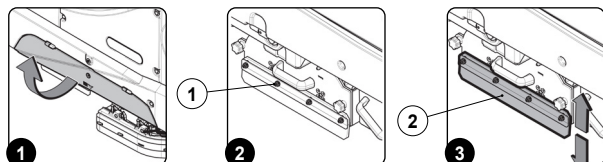
NOTA: Tanto la parte delantera como la trasera del parasalpicaduras, deben estar a la misma altura del piso.

8. Repetir las operaciones descritas anteriormente para el parasalpicaduras lateral derecho.



REGULACIÓN DEL PARASALPICADURAS LATERAL DE LA BANCADA DE BARRIDO

1. Colocarse en el lado izquierdo de la máquina y levantar el cárter (**Fig.1**).
2. Aflojar las tuercas (1) (**Fig.2**).
3. Regular la altura del parasalpicaduras (2) con respecto al pavimento (**Fig.3**).
4. Asegurarse de que el parasalpicaduras toca el pavimento en toda su longitud.
5. Enroscar las tuercas (1) (**Fig.2**).
6. Realizar las mismas operaciones para regular el parasalpicaduras derecho.

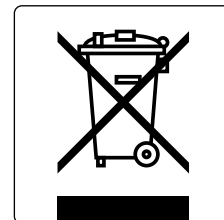


ELIMINACIÓN

Proceder al desguace de la máquina en un centro de eliminación o de recogida autorizado. Antes de realizar el desguace de la máquina, se deben desmontar y separar los siguientes materiales y enviarlos a los centros de recogida diferenciada, respetando la Normativa de higiene ambiental vigente:

- Cepillos.
- Filtro.
- Piezas eléctricas y electrónicas*
- Baterías.
- Partes de plástico.
- Partes metálicas.

(*) En especial, para el desguace de las piezas eléctricas y electrónicas, dirigirse al distribuidor.



SELECCIÓN Y EMPLEO DE LOS CEPILLOS

CEPILLO DE POLIPROPILENO (PPL)

Se emplea en todos los tipos de pavimento y tiene buena resistencia al desgaste y al agua caliente (no más de 50°C). El PPL no es higroscópico y por lo tanto conserva sus características aun trabajando sobre superficie mojada.

CEPILLO ABRASIVO

Las cerdas de ese cepillo están recubiertas de abrasivos muy agresivos. Se emplea para limpiar pavimentos muy sucios. Para evitar daños en el pavimento, se aconseja trabajar con la presión estrictamente necesaria.

ESPESOR DE LAS CERDAS

Las cerdas de mayor espesor son más rígidas y por consiguiente hay que emplearlas sobre pavimentos lisos o con pequeños intervalos. En pavimentos irregulares o con relieves o intervalos hondos es aconsejable emplear cerdas más suaves que penetran más fácilmente en profundidad. Tener en cuenta que cuando las cerdas del cepillo están desgastadas y por consiguiente demasiado cortas, se vuelven rígidas y no logran penetrar y limpiar en profundidad también porque, como en el caso de cerdas demasiado gruesas, el cepillo tiende a saltar.

DISCO DE ARRASTRE

El disco de arrastre es aconsejado para limpiar superficies brillantes.

Hay dos tipos de discos de arrastre:

1. El disco de arrastre de tipo tradicional cuenta con una serie de puntas en forma de ancla que permiten retener y arrastrar el disco abrasivo durante el trabajo.
2. El disco de arrastre de tipo CENTER LOCK, además de las puntas en forma de ancla, cuenta con un sistema de bloqueo central a presión de plástico que permite centrar perfectamente el disco abrasivo y mantenerlo enganchado sin correr el riesgo de que se desenganche. Este tipo de disco de arrastre es apropiado especialmente para las máquinas con varios cepillos en las cuales es difícil centrar los discos abrasivos.

TAMPÓN ROJO

Adecuado para uso frecuente en pavimentos relativamente limpios. También limpia en seco y pule eliminando marcas.

TAMPÓN VERDE

Adecuado para eliminar capas superficiales de cera y preparar el pavimento para el próximo tratamiento. Utilizar húmedo.

TAMPÓN NEGRO

Adecuado para el raspado en húmedo de capas de cera más difíciles. Elimina el acabado antiguo y elimina los hilos de cemento.

MÁQUINA	Nº CEPIL.	CÓDIGO	TIPO DE CERDA	Ø CERDA	Ø CEPIL.	NOTAS
C120 Bifuel	3	405562	PPL	0.3	430mm	CEPILLO DE COLOR CELESTE
	3	405563	PPL	0.6	430mm	CEPILLO DE COLOR BLANCO
	3	405564	PPL	0.9	430mm	CEPILLO DE COLOR NEGRO
	3	405565	ABRASIVA	-	430mm	CEPILLO DE COLOR GRIS
	3	421819	-	-	430mm	DISCO DE ARRASTRE CON CENTER LOCK
	2	455430	PPL	0.3	PPL	CEPILLO CILÍNDRICO

RESOLUCIÓN DE DESPERFECTOS

En este capítulo se presentan los problemas más habituales relacionados con el uso de la máquina. En caso de no solucionar los problemas con la siguiente información, contactar con el centro de asistencia más cercano.

PROBLEMA	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN
La máquina no se enciende	El interruptor general está en la posición "0"	Controlar que el interruptor general esté en posición "I"; en caso contrario, girar la llave un cuarto de vuelta a la derecha.
	Conector del generador desconectado del conector de la instalación eléctrica	Conectar el conector del generador con el conector de la instalación eléctrica de la máquina.
	Poca cantidad de combustible en el tanque	Repostar el combustible (leer el apartado "REPOSTAJE DEL COMBUSTIBLE")
	Bombona GPL vacía	Sustituir la bombona GPL (leer el apartado "SUSTITUCIÓN DE LA BOMBONA GPL")
	Batería de arranque descargada	Contactar con el centro de asistencia más cercano para sustituir la batería de arranque.
Recogida de solución detergente escasa o nula.	Las gomas de la boquilla de aspiración están consumidas.	Sustituir las gomas del cuerpo de la boquilla de aspiración, leer el apartado "SUSTITUCIÓN DE LAS GOMAS DEL CUERPO DE LA BOQUILLA DE ASPIRACIÓN" .
	El cuerpo de la boquilla de aspiración no está correctamente regulado.	Regular el cuerpo de la boquilla de aspiración, leer el apartado "REGULACIÓN DE LAS GOMAS DEL CUERPO DE LA BOQUILLA DE ASPIRACIÓN" .
	El cuerpo de la boquilla de aspiración está atascado.	Limpiar el cuerpo de la boquilla de aspiración, leer el apartado "LIMPIEZA DEL CUERPO DE LA BOQUILLA DE ASPIRACIÓN" .
	El tubo de aspiración está atascado.	Limpiar el tubo de aspiración, leer el apartado "LIMPIEZA DEL TUBO ASPIRACIÓN" .
	El tubo de aspiración no está bien conectado.	Conectar el tubo de aspiración a la boquilla del cuerpo de aspiración e introducirlo en el orificio situado en la parte trasera del tanque de recuperación.
	Filtro motor aspiración atascado.	Limpiar el filtro del motor aspiración, leer el apartado "LIMPIEZA DE LOS FILTROS DEL TANQUE DE RECUPERACIÓN" .
	La tapa del tanque de recuperación está cerrada incorrectamente.	Cerrar las bisagras situadas al lado del tanque de recuperación o controlar que no haya atascos que impidan cerrarla correctamente.
El motor de aspiración no se enciende.	Controlar el tipo de programa de trabajo que se está utilizando.	Seleccionar uno de los siguientes programas: LAVADO CON SECADO o SECADO.
	Tanque de recuperación lleno.	Vaciar el tanque de recuperación, leer el apartado "VACIADO DEL TANQUE DE RECUPERACIÓN" .
	Tanque de recuperación lleno de espuma.	Vaciar el tanque de recuperación, leer el apartado "VACIADO DEL TANQUE DE RECUPERACIÓN" .
		Usar menos detergente o cambiarlo.
		Usar un antiespuma.

PROBLEMA	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN
El flujo de la solución detergente a los cepillos es escaso o nulo.	Tanque solución vacío.	Llenar el tanque de solución leer el apartado “LLENADO DEL TANQUE SOLUCIÓN” .
	Flujo de solución detergente desactivado.	Girar la palanca de mando del grifo a la posición ON. Controlar en la pantalla de mando que el flujo de solución detergente no se haya puesto a cero.
	Líneas de envío de solución detergente atascadas.	Enjuagar la instalación hídrica de la máquina.
	Filtro de la instalación hídrica atascado o bloqueado.	Enjuagar el cartucho del filtro, leer el apartado “LIMPIEZA DEL FILTRO DE LA INSTALACIÓN HÍDRICA” .
Limpieza insuficiente.	Residuos encastrados en los cepillos.	Eliminar los residuos de los cepillos, leer el apartado “LIMPIEZA DE LOS CEPILLOS DEL CUERPO DE LA BANCADA DE LAVADO”
	Tipo de cepillos no correctos para el lavado que se debe efectuar.	Contactar con un centro de asistencia Comac para la correcta selección de cepillos a utilizar.
	Cerda de los cepillos del cuerpo de la bancada de lavado desgastada.	Sustituir los cepillos, leer el apartado “SUSTITUCIÓN DE LOS CEPILLOS DEL CUERPO DE LA BANCADA DE LAVADO” .
	Excesiva presión en los cepillos.	Reducir la fuerza ejercida en el cuerpo de la bancada.
	Cajón de la bancada de barrido lleno.	Vaciar el cajón, leer el apartado “VACIADO DEL CAJÓN DEL CUERPO DE LA BANCADA DE BARRIDO” .
	Cerdas de los cepillos del cuerpo de la bancada de barrido y de los cepillos laterales desgastadas.	Sustituir los cepillos, leer el apartado “SUSTITUCIÓN DE LOS CEPILLOS DEL CUERPO DE LA BANCADA DE BARRIDO Y DE LOS CEPILLOS LATERALES” .

NOTES

NOTES

